

L'AZIENDA - DIE FIRMA SOCIETATEA - POVIJEST TVRTKE



IT

Fondata nel 1981 per produrre prodotti chimici per auto, industria e comunità, sin dai primi anni si distingue per la sua capacità di cogliere e soddisfare le varie esigenze del mercato. Oggi è da considerarsi una delle maggiori aziende italiane operanti nel settore, diventando completamente autosufficiente, con moderne linee di miscelazione e confezionamento e con strutture nuove costruite e progettate tenendo presente le diverse esigenze produttive. L'indipendenza ottenuta nella sede di Bosnasco (PV) e le formule lungamente testate con scrupolosi controlli qualità garantiscono rapidità, flessibilità e qualità sempre costante. Kimicar, grazie alla continua ricerca ed alla tecnologia impiegata, ha realizzato formulazioni con materie prime selezionate ponendosi come scopo principale la difesa dell'ambiente. Utilizzare i nostri prodotti ed analizzare le acque reflue sarà una prova certa del lavoro svolto dai nostri chimici ed una garanzia per la Vostra attività.

DE

Gegründet im Jahr 1981 als Hersteller von chemischen Produkten für Auto, Industrie und öffentliche Räume, hat sich Kimicar von Anfang an durch die Fähigkeit, die Marktnachfrage zu erfassen und zu befriedigen, unterschieden. Heute kann man Kimicar als einen der führenden italienischen Betriebe auf diesem Markt bezeichnen. Die Firma ist komplett unabhängig und ist mit modernen Misch- und Verpackungslinien und mit neuen Strukturen, die nach den verschiedenen Produktnachfragen geplant wurden, ausgerüstet. Die Unabhängigkeit, die am Standort Bosnasco (PV) erreicht wurde, und die durch geprüfte, sorgfältige Qualitätskontrollen getesteten Formeln garantieren: Schnelligkeit, Flexibilität und eine ständige Qualität. Dank der beständigen Forschung und der hier eingesetzten Technologie konnte Kimicar Formeln mit ausgewählten Rohstoffen entwickeln und den Schutz der Umwelt als ihr Hauptziel immer gewährleisten. Die Anwendung unserer Produkte und die Analyse der Abwässer sind ein sicherer Beweis der Arbeit unserer Chemiker und eine Garantie für Ihr Geschäft.



RO

Infiintata in 1981 pentru a produce produse chimice pentru auto, industrie si horeca, incepand din primii ani s-a distins pentru capacitatea sa de a satisface diversele exigente ale pietii. Astazi constatam ca intr-un scurt timp se considera una dintre marile companii italiene ce opereaza in acest sector, devenind complet autosuficiente, cu moderne instalatii de amestec si de confectionare si cu structuri noi construite si proiectate tinand cont de diferentele exigente productive. Independenta obtinuta in sediul din Bosnasco (PV) si formulele testate in dealungul timpului cu exigente controale de calitate, garanteaza: rapiditate, flexibilitate si calitate mereu constanta. Kimicar, multumind cautarilor continue si tehnologia implicata, a realizat formule cu materii prime selectate punand ca scop principal protejarea mediului. Folosind produsele noastre si analizand mai apoi apele amestecate cu detergent, va fi o proba sigura de munca facuta de catre chimicii nostrii si veti avea o garantie pentru activitatea dumneavoastra.

HR

Utemeljen 1981. godine kao proizvođač kemijskih proizvoda za automobile, industrije i društvene potrebe, Kimicar se istaknuo, još u prvim počecima, zbog svoje sposobnosti razumijevanja i udovoljavanja zahtjevima tržišta. Danas se Kimicar može smatrati jednom od glavnih talijanskih kompanija koje rade na ovom tržištu, i postajući potpuno samodostatna, sa modernim mješovitim i pakirnim linijama te sa novim strukturama, napravljena je s namjerom zadovoljavanja različitih zahtjeva proizvodnje. Postignuta samostalnost u svom sjedištu u Bosnascu (PV) i testirane formule, nakon pažljive kontrole kvalitete, jamče: brzinu, fleksibilnost i pouzdanu kvalitetu. Zahvaljujući stalnim istraživanjima i upotrebljenoj tehnologiji, Kimicar je realizirao formule utemeljene na izabranim sirovinama, koje kao glavnu svrhu imaju zaštitu okoliša. Korištenje naših proizvoda i analiza otpadnih voda bit će siguran dokaz rada kojeg obavljaju naši kemičari i garancija Vašeg posla.

CERTIFICAZIONI E SETTORI – ZERTIFIZIERUNGEN UND BEREICHE CERTIFICARE SI SECTOARE – CERTIFICIRANJE I SEKTOR



IT Gli obiettivi di Kimicar sono volti al continuo miglioramento in tutti gli ambiti del processo produttivo: la certificazione internazionale ISO 9001 per la qualità delinea le modalità per mettere in atto processi che consentono di migliorare l'efficienza operativa a tutti i livelli di business migliorando la soddisfazione dei clienti e le performance dell'azienda. Una sfida costante al perfezionamento che si affianca perfettamente allo spirito propositivo di KIMICAR.

RO Obiectivele Kimicar au ca scop o imbunatatire continua in toate zonele procesului productiv : certificarile internationale ISO 9001 pentru calitate ce evidentiaza modalitatea in procesul de cosentire a ameliorarii si eficientei operationale pe toate nivelurile de afaceri imbunatatind satisfactia clientilor si totodata performanta firmei. O provocare continua pentru perfectionare ce se alatura perfect la spiritul pro pozitiv al familiei Kimicar.



DE Kimicars Ziele widmen sich der ständigen Verbesserung des Produktionsprozesses in allen Bereichen: die internationale Qualität-Zertifizierung ISO 9001 erklärt, wie Kimicar die betriebliche Effizienz, die Zufriedenheit der Kunden und die Leistung der Firma verbessern will. Diese ständige Herausforderung nach der Verbesserung stellt sich an die Seite des konstruktiven Geistes von Kimicar.

HR Kimicar-ovi ciljevi su usmjereni na neprekidno unaprjeđivanje na svim područjima proizvodnje: međunarodni certifikat kvalitete ISO 9001 ocrta putjeve za provođenje procesa koji unaprjeđuju radnu učinkovitost na svim razinama posla, poboljšavajući zadovoljstvo kupaca i djelovanja tvrtke. Stalni izazovi unaprjeđuju duh Kimicara.

Kimicar. CAR & TRUCK

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per la detergenza, la cura e la manutenzione dell'auto e dell'autotrasporto.

DE Produktion einer großen Auswahl professioneller Reinigungsmittel und Autopflegeprodukte für PKW und LKW.

RO Productia unei game vaste de produse profesionale pentru curatare, ingrijire si intretinere auto si autotransport.

HR Proizvodnja širokog spektra profesionalnih proizvoda za čišćenje i njegu automobila i kamiona.

Kimicar. HYGIENE

IT Produzione di una linea di prodotti professionali per la detergenza, disinfezione e sanificazione specifica per il settore Ho.Re.Ca. (hotel, ristoranti, imprese di pulizia, industrie alimentari, ecc.).

DE Produktion einer Auswahl professioneller Produkte für die Reinigung, Desinfektion und Entkeimung für den Bereich Ho.Re.Ca. (Hotels, Restaurants, Reinigungsfirmen, Lebensmittelindustrie usw.).

RO Productia unei linii de produse profesionale pentru curatare, desinfectare si igienizare specifica pentru sectorul Ho.Re.Ca. (hotel, restaurante, firme de curatenie, industria alimentara, etc.).

HR Proizvodnja profesionalne linije proizvoda za čišćenje, dezinfekciju i higijenu namijenjena za Ho.Re.Ca. (hoteli, restorani, tvrtke za čišćenje, prehrambene industrije, itd.).

Kimicar. INDUSTRY

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per detergere e sanificare ambienti, macchinari e veicoli specifici del settore industria.

DE Produktion einer großen Auswahl professioneller Produkte zur Reinigung und Desinfektion von Räumen, Maschinen und Fahrzeugen bei der Lebensmittelindustrie.

RO Productia unei vaste game de produse profesionale pentru curatare si desinfectare spatii, masinarii si vehicule specifice din sectorul industrial.

HR Proizvodnja širokog spektra profesionalnih proizvoda za čišćenje i higijenu prostorija, strojeva, opreme i vozila na području industrije.

Kimicar. MARINE

IT Produzione di una linea speciale dedicata alla pulizia e cura delle imbarcazioni e dei loro interni.

DE Produktion einer besonderen Linie Produkte zur Reinigung und Pflege von Booten und Innenräume.

RO Productia unei linii speciale dedicata curatarii si intretinerii ambarcatiunilor si interioarelor acestora.

HR Proizvodnja posebne linije namijenjene za čišćenje i njegu brodova i njihove unutrašnjosti.

K RICERCA ED INNOVAZIONE - FORSCHUNG UND QUALITÄTSSICHERUNG CAUTARI SI INOVATIE - ISTRAŽIVANJE I KONTROLA KVALITETA



- IT** I nostri laboratori eseguono controlli chimici e fisici delle materie prime e dei prodotti finiti garantendo la sicurezza della qualità.
- DE** *Unser Labor führt ständig chemische und physikalische Kontrollen der Rohmaterialien und der fertigen Produkte durch, um die Sicherheit und Qualität der Produkte zu garantieren.*
- RO** Laboratoarele noastre desfasoara controale chimice si fizice ale materiei prime si ale produselor finite garantand siguranta calitatii.
- HR** *Naši laboratoriji obavljaju kemijske i fizikalne kontrole na sirovinama i finalnim proizvodima, čime se jamči sigurnost kvalitete.*



ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification



- IT** FIERE PUBBLICITA': RALLY, CAMPI DA CALCIO
- DE** *MESSEN WERBUNG: RALLYES, SPIELFELDER*
- RO** TARGURI SI EXPOZITII PUBLICITATE: RALIURI, TERENURI DE FOTBAL
- HR** IZLAGANJA PUBBLICITA': RALLY, CAMPI DA CALCIO

ATTREZZATURE DI LAVORAZIONE AUTOMATICA - AUTOMATISIERTE ABFÜLLANLAGEN
ECHIPAMENTE PENTRU MUNCA AUTOMATA - OGLAŠAVANJE NA: RELI UTRKAMA I NOGOMENTNIM UTAKMICAMA



IT

Alcune attrezzature automatiche di confezionamento dei prodotti in flacone e taniche.
 Serbatoi di stoccaggio di alcune materie prime.

DE

*Einige automatische Abfüllanlagen für Flaschen und Kanister.
 Einige Lagertanks für Rohstoffe.*

RO

Cateva echipamente automate pentru confectionarea produselor in flacoane si bidoane.
 Rezervoare de stocare ale catorva materii prime.

HR

*Automatizirane trake za pakiranje boca i kanistera
 Spremnici za skladištenje neobrađenih materijala i sirovina*





ATTREZZATURE DI LAVORAZIONE AUTOMATICA - AUTOMATISIERTE ABFÜLLANLAGEN
ECHIPAMENTE PENTRU MUNCA AUTOMATA - OGLAŠAVANJE NA: RELI UTRKAMA I NOGOMENTNIM UTAKMICAMA



IT

MODERNE LINEE DI CONFEZIONAMENTO
 Riempitrici automatiche di prodotti aerosol.
 Un particolare del magazzino dei prodotti finiti.

DE

MODERNE VERPACKUNGSLINIEN
 Automatische Abfüllanlagen für Spraydosen
 Ein Detail der Auslieferungshalle

RO

LINII MODERNE DE CONFECTIONARE
 Umplerea automata de produse aerosol.
 Un depozit deosebit pentru produsele finite.

HR

MODERNE TRAKE ZA PAKIRANJE
 Automatski strojevi za punjenje sprejeva
 Dio skladišta za gotovu robu.





IT

PULIZIA AMBIENTE

PULITORI VETRI (8-9-18)
TRATTAMENTO PELLE (10)
PULITORI UNIVERSALI (8-9-11-12)
PULIZIA STOFFA (11-13)
PELLI E MICROFIBRA (35)

**TRATTAMENTO PAVIMENTI**

DETERGENTI ALCALINI (14-19)
MANUTENZIONE ORDINARIA (14-15-16-17)
DECERANTE E LAVINCERA (20)
CERE E PROTETTIVI (21-22)
PRODOTTI SPECIFICI (23)

**BAGNO - CUCINA**

IGIENIZZANTI (19-24)
SCIOGLICALCARE (25-26-29)
IGIENE E PULIZIA (27-28-29)
PELLI E MICROFIBRA (35)

**LAVAGGIO STOVIGLIE**

DISINCROSTANTE E DETERGENTE (29)
BRILLANTANTE E LAVAGGIO MECCANICO (30)
DETERGENTI PER LAVASTOVIGLIE (30-31)

**TRATTAMENTO ODORI**

IGIENIZZANTE E PROFUMATORI (34)
DEODORANTI (32-33-34)

**DETERGENTI ALIMENTARI**

DETERGENTI E IGIENIZZANTI (36-37)
PRODOTTI SPECIFICI (38)
TRATTAMENTO SCARICHI (44)
SPRAY TECNICI (45)

**LAVANDERIA**

CAPI DELICATI E AMMORBIDENTI (39)
IGIENIZZANTI E SMACCHIATORI (40-41)
DETERGENTI LAVABIANCHERIA (42-43)

**IGIENE MANI**

SANITIZZANTI (46)
DETERGENTI LAVAMANI (46-47)



DE

RAUMREINIGUNG

GLASREINIGER (8-9-18)
LEDERPFLEGE (10)
UNIVERSALREINIGER (8-9-11-12)
TEXTILREINIGER (11-13)
KUNSTLEDER- UND MIKROFASERTÜCHER (35)

PFLEGE DER FUBBÖDEN

ALKALISCHE REINIGUNGSMITTEL (14-19)
TÄGLICHE PFLEGE (14-15-16-17)
WACHSENTFERNER UND WACHS (20)
WACHSE UND SCHUTZMITTEL (21-22)
SPEZIALPRODUKTE (23)

BAD – KÜCHE

KEIMTÖTENDE MITTEL (19-24)
KALKENTFERNER (25-26-29)
HYGIENE UND REINIGUNG (27-28-29)
KUNSTLEDER- UND MIKROFASERTÜCHER (35)

GESCHIRRSPÜLEN

KALKENTFERNER UND REINIGER (29)
KLARSPÜLER UND GESCHIRRSPÜLEN (30)
GESCHIRRSPÜLMITTEL (30-31)

BEHANDLUNG DER GERÜCHE

KEIMTÖTENDE MITTEL UND DEODORANTS (34)
DEODORANTS (32-33-34)

FOOD INDUSTRY DETERGENTS

REINIGER UND KEIMTÖTENDE MITTEL (36-37)
SPEZIALPRODUKTE (38)
BEHANDLUNG VON ABWASSER (44)
TECHNISCHE SPRAYS (45)

WÄSCHEREI

FEINWÄSCHE UND WEICHSPÜLER (39)
BAKTERIENTÖTENDES MITTEL UND FLECKENMITTEL (40-41)
WASCHMITTEL (42-43)

HYGIENE DER HÄNDE

DESINFIZIATIONSMITTEL (46)
FLÜSSIGSEIFEN FÜR DIE HÄNDE (46-47)

**RO****CURATARE SUPRAFETE**

CURATATOR GEAMURI (8-9-18)
TRATAMENT PIELE (10)
CURATARE UNIVERSALA (8-9-11-12)
CURATARE STOFA (11-13)
PIELE SI MICROFIBRE (35)

**TRATAMENT PARDOSEALA**

DETERGENTI ALCALINI (14-19)
INTRETINERE REGULARA (14-15-16-17)
DECERANTI SI DETERGENTI CU CEARA (20)
CERURI SI PROTECTIVI (21-22)
PRODUSE SPECIFICE (23)

**BAIE SI BUCATARIE**

IGIENIZANTI (19-24)
ELIMINA CALCAR (25-26-29)
IGIENA SI CURATENIE (27-28-29)
PIELE SI MICROFIBRE (35)

**CURATARE VESELA**

DESINCROSTANT (29)
SOLUTIE STRALUCIRE SPALARE MECANICA (30)
DETERGENTI PENTRU VASE (30-31)

**TRATARE MIROSURI URATE**

IGIENIZANTI SI PARFUMANTI (34)
PARFUM IGIENIZANT (32-33-34)

**DETERGENTI ALIMENTARI**

DETERGENTI SI IGIENIZANTI (36-37)
PRODUSE SPECIFICE (38)
TRATAMENT SCURGERE (44)
SPRAY-URI TEHICE (45)

**SPALARE HAINE**

RUFE DELICATE SI BALSAM RUFE (39)
DESINFECTANTI SI INALBITORI (40-41)
DETERGENTI PENTRU RUFE (42-43)

**IGIENA DE MAINI**

DESINFECTANTI (46)
DETERGENTI CURATARE MAINI (46-47)

**HR****SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE**

SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE STAKLA (8-9-18)
NJEGA KOŽE (10)
UNIVERZALNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE (8-9-11-12)
SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE TKANINA (11-13)
SINTETSKE I MICROFIBER KRPE (35)

ČIŠĆENJE PODOVA

ALKALNI DETERDŽENTI (14-19)
UPUTE ZA UPOTREBU (14-15-16-17)
DEZINFICIJENSI (20)
UKLANJANJE KAMENCA (21-22)
SPECIJALNI PROIZVODI (23)

KUHINJA-KUPAONICA

SREDSTVA ZA DEZINFEKCIJU (19-24)
SREDSTVA ZA UKLANJANJE KAMENCA (25-26-19)
HIGIJENA I ČIŠĆENJE (27-28-29)
SINTETSKE I MICROFIBER KRPE (35)

PRANJE POSUĐA

DETERDŽENTI I SREDSTVA ZA UKLANJANJE KAMENCA (29)
POMOĆ ZA ISPIRANJE I MEHANIČKO PRANJE (30)
DETERDŽENTI ZA PERILICE POSUĐA (30-31)

SREDSTVA ZA UKLANJANJE NEUGODNIH MIRISA

DEZINFICIJENSI I OSVJEŽIVAČI (34)
OSVJEŽIVAČI PROSTORA (32-33-34)

DETERDŽENTI ZA PREHRAMBENU INDUSTRIJU

DETERDŽENTI I DEZINFICIJENSI (36-37)
SPECIJALNI PROIZVODI (38)
SREDSTVA ZA TRETIRANJE OTPADNIH VODA (44)
TEHNIČKI SPREJEVI (45)

RUBLJE

OSJETLJIVE TKANINE I OMEKŠIVAČI (39)
SREDSTVA ZA DEZINFEKCIJU I UKLANJANJE MRLJA (40-41)
DETERDŽENTI ZA PRANJE RUBLJA (42-43)

NJEGA RUKU

DEZINFICIJENSI (46)
DETERDŽENTI ZA PRANJE RUKU (46-47)

PULITORI UNIVERSALI SENZA RISCIAQUO - UNIVERSALREINIGER, OHNE SPÜHLEN CURATATORI UNIVERSALI FARA CLATIRE- UNIVERZALNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE BEZ ISPIRANJA



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

(IT)

KILAV VETRI

Aktives Reinigungsmittel. Zur schnellen Reinigung von Fenstern, Windschutzscheiben, Spiegeln, lackierten und mit Kunststoff überzogenen Oberflächen usw. Es poliert die Oberflächen und wirkt als staubabweisendes Mittel. Es entfernt Insektenflecken von Autos und Scheiben.

(DE)

KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

KILAV VETRI

Aktives Reinigungsmittel. Zur schnellen Reinigung von Fenstern, Windschutzscheiben, Spiegeln, lackierten und mit Kunststoff überzogenen Oberflächen usw. Es poliert die Oberflächen und wirkt als staubabweisendes Mittel. Es entfernt Insektenflecken von Autos und Scheiben.



Cod. 0360200 - 24x200 ml
Cod. 0360400 - 24x400 ml

KILAV VETRI

Curator activ. E o compozitie ce permite de a curata rapid: geamuri, cristale, oglinzi, suprafete vopsite, plastificate, etc. Reda luciul suprafetelor, respingand praful. Scoate petele de insecte dupa cristale sau dupa croseria masinii.

(RO)

KILAV VETRI

Aktivno sredstvo za čišćenje. Njegov sastav omogućuje brzo čišćenje stakla, kristalnih čaša, zrcala, lakiranih površina i presvučenih plastikom itd. Odbija prašinu, ostavlja površinu glatkom i sjajnom. Uklanja mrlje insekata sa karoserije automobila i prozora.

(HR)



KILAV VETRI

Curator activ. E o compozitie ce permite de a curata rapid: geamuri, cristale, oglinzi, suprafete vopsite, plastificate, etc. Reda luciul suprafetelor, respingand praful. Scoate petele de insecte dupa cristale sau dupa croseria masinii.



Cod. 0360800 - 12x800 ml



PULIZIA INTERNI - REINIGUNG DER INNENSEITEN CURATARE INTERIOR - ČIŠĆENJE INTERIJERA

KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

KILAV VETRI

Aktives Reinigungsmittel. Zur schnellen Reinigung von Fenstern, Windschutzscheiben, Spiegeln, lackierten und mit Kunststoff überzogenen Oberflächen usw. Es poliert die Oberflächen und wirkt als staubabweisendes Mittel. Es entfernt Insektenflecken von Autos und Scheiben.

IT

SCIOGLI PENNARELLO

Prodotto formulato per sciogliere macchie di inchiostro, pennarello e vernici da superfici lavabili. È rapido nella sua azione e facilmente risciacquabile in quanto trattasi di un composto perfettamente idrosolubile.

DE

SCIOGLI PENNARELLO

Spezielles Reinigungsmittel, geeignet für schnelle Entfernung von Filzstift- und Tintenflecken von waschbaren Oberflächen. Das Produkt wirkt schnell und ist leicht, zu spülen, weil es völlig wasserlöslich ist.



Cod. 0360005 - 4X5000 ml
Cod. 0360012 - 12 Kg
Cod. 0360025 - 25 Kg

Cod. 0990800 - 12x800 ml

KILAV VETRI

Curator activ. E o compozitie ce permite de a curata rapid: geamuri, cristale, oglinzi, suprafete vopsite, plastificate, etc. Reda luciul suprafetelor, respingand praful. Scoate petele de insecte dupa cristale sau dupa croseria masinii.

RO

SCIOGLI PENNARELLO

Prodotto concepito per a îndepărta petele de cerneală, carioca și vopsea de pe suprafețele lavabile. Acționează rapid și se clătește ușor, întrucât este un produs perfect hidrosolubil.

KILAV VETRI

Aktivno sredstvo za čišćenje. Njegov sastav omogućuje brzo čišćenje stakla, kristalnih čaša, zrcala, lakiranih površina i presvučenih plastikom itd. Odbija prašinu, ostavlja površinu glatkom i sjajnom. Uklanja mrlje insekata sa karoserije automobila i prozora.

HR

SCIOGLI PENNARELLO

Formuliran za uklanjanje boje, tinte i tragova permanentnog markera s perivih površina. Budući da se radi o spoju na bazi vode, brzo i lako se upotrebljava i ispiru.

PULITORE E NUTRIENTE IDRATANTE PER PELLE - REINIGUNGS- UND PFLEGEMITTEL FÜR LEDER
CURATOR SI NUTRITIV HIDRATANT PENTRU PIELE - SREDSTVO ZA ČIŠĆENJE I NJEGU KOŽE



CREAMPEL

Trattasi di una crema-gel nutriente ed idratante adatta ad ogni tipo di pelle. È indispensabile per mantenere la naturale elasticità e morbidezza della pelle, evitando screpolature da invecchiamento. Mantiene l'aspetto ed il colore originale, conservandoli nel tempo.

CREAMPEL

Nähr- und Feuchtigkeitscreme/Gel, geeignet für alle Ledertypen. Es erhält die ursprüngliche Elastizität und Geschmeidigkeit von Leder und verhindert das Aufrauen. Es garantiert das Originalaussehen und die ursprüngliche Farbe des Leders für alle Zeiten.

(IT)

(DE)

DETERPEL

È un trattamento rigenerante, detergente e rinnovatore delle parti in pelle naturale e sintetica di qualsiasi tipo e colore. Riattiva la normale morbidezza ed elasticità della pelle, evitando screpolature causate dall'invecchiamento.

DETERPEL

Dieses Produkt wirkt als regenerierendes Mittel, Reiniger und Auffrischer für Leder und Kunstleder jeder Art und Farbe. Es stellt die ursprüngliche Geschmeidigkeit und Elastizität von Leder wieder her und verhindert das Aufrauen.



Cod. 2490250 - 12x250 ml



Cod. 2500005 - 4x5000 ml



Cod. 2500500 - 12x500 ml

CREAMPEL

Se trateaza de o crema-gel nutritiv si hidratant pentru orice tip de piele. Este indispensabil pentru mentinerea naturala, moale si elastica a pielii, evitand craparea de inbatranire. Mentine aspectul si culoarea originala, conservand-o pe timp lung.

CREAMPEL

Hranjivi gel, namijenjen za bilo koju vrstu kože. Održava prirodnu elastičnost i mekoću kože, te sprečava njezino pucanje. Čuva originalni izgled i boju kože.

(RO)

(HR)

DETERPEL

Este un tratament regenerant, detergent si revigorant ale pielii naturale si cea sintetica de orice tip sau orice culoare. Reactiveaza o normala inmuiere si elasticitate ale pielii, evitand craparea cauzata din imbatranire.

DETERPEL

Ovaj proizvod je revitalizirajući tretman, sredstvo za čišćenje i osvježavanje kože i sintetičke kože bilo koje vrste i boje. Čuva originalnu mekoću i elastičnost kože, te sprečava njezino pucanje.



PULITORI - REINIGER CURATORI - SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE

POLINET

Detergente liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulotte, ecc. Ha un'azione sanitizzante.

POLINET

Leistungsfähiges Reinigungsmittel, Universalreiniger. Geeignet für Reinigung von Leder- und Kunstledersitzen, Stoffen und jegliche waschbare Oberfläche. Ideal für Oberflächen aus Resopal, Küchen, Keramik, Abdeckplanen, lackierte und verchromte Oberfläche, Ofen, Toiletten, Werkzeugmaschinen, Wohnwagen usw. Polinet hat eine desinfizierende Wirkung.



Cod. 0550800 - 12x800 ml

POLINET

Detergent lichid cu inalt randament. Se foloseste pe suprafete din lemn, bucatarii, ceramica, podele, suprafete vopsite si cromate, scaune in scay, stoffa, cuptoare, servicii igienice, masini ustensile, rulote, etc. Are o actiune dezinfectanta.

POLINET

Snažan tekući deterđzent. Koristi se: na radnim površinama, kuhinjama, pečenoj glini, lončarskom posuđu, šatorima, podovima, obojenim i kromiranim površinama, sjedištima od skaja, tkaninama, pećnicama, kupaonicama, zahodima, strojnom alatu, kamp-kućicama itd. Dezinfekcijsko djelovanje.

ANTISTATIK

Pulitore multiuso antipolvere profumato con azione igienizzante. Elimina gli aloni, le impronte e le macchie, lasciando la parte trattata pulita, rinnovata e gradevolmente profumata, con un'azione antibatterica. E' usato in palestre, uffici, arredamenti, industrie alimentari, ospedali, ristoranti, ecc. Uso: spruzzare ed asportare con panno, pelle o carta.

(IT)

ANTISTATIK

Antistatischer, parfümierter Universalreiniger, mit einer keimtötenden Wirkung. Es entfernt Schmutzränder, Spuren und Flecken; es reinigt und frischt die behandelte Oberfläche auf, mit einer bakterientötenden Wirkung. Antistatik wird in Turnhallen, Büros, auf Möbel, in Lebensmittelindustrien, Krankenhäusern, Restaurants usw. verwendet. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt sprühen und mit einem Tuch, Ledertuch oder Papier entfernen.

(DE)



Cod. 1150800 - 12x800 ml

ANTISTATIK

Curator multifunctional impotriva prafului, parfumat cu actiune igienizanta. Elimina petele, urmele de la maini sau degete lasand partea tratata curata, revigorata si foarte parfumata cu actiune antibacterica. Folositi la Sali de fitness-de sport, birouri, mobilier, industria alimentara, spitale, restaurante, etc. Mod de folosire: pulverizati si stergeti cu o laveta, piele sau cu hartie.

(RO)

ANTISTATIK

Univerzalno sredstvo za čišćenje s efektom odbijanja prašine, parfimirano i dezinficirajućeg djelovanja. Uklanja sjene, tragove i mrlje, djeluje antibakterijski, površina ostaje čista, osvježena i mirisna. Pogodan za teretane, urede, bolnice, prehrambenu industriju, restorane itd. Upute za upotrebu: raspršiti i obrisati krpom, jelenskom kožom ili papirom.

(HR)

PULIZIA INTERNI - REINIGUNG VON INNENSEITEN CURATARE INTERIOR - ČIŠČENJE INTERIJERA



KILAV PULISCAY

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa, superfici in formica, macchine utensili, piastrelle, pavimenti, metalli e tutte le superfici lavabili. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.



KILAV PULISCAY

Starker Universalreiniger zur Säuberung von Ledersitzen, Kunstleder- oder Gewebesitzen, Fliesen, Werkzeugmaschinen, Schichtstoffplatten, Böden, Metallen und jeglichen waschbaren Oberflächen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:5-10 mit Wasser verdünnen.



POLINET

Detergente liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulotte, ecc. Ha un'azione sanitizzante. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.

POLINET

Leistungsfähiges Reinigungsmittel, Universalreiniger. Geeignet für Reinigung von Leder- und Kunstledersitzen, Stoffen und jegliche waschbare Oberfläche. Ideal für Oberflächen aus Resopal, Küchen, Keramik, Abdeckplanen, lackierte und verchromte Oberfläche, Ofen, Toiletten, Werkzeugmaschinen, Wohnwagen usw. Polinet hat eine desinfizierende Wirkung. Gebrauchsanweisungen: 1:5-10 mit Wasser verdünnen.



Cod. 0321000 - 12x1000 ml
Cod. 0325000 - 4x5000 ml
Cod. 0320012 - 12 Kg
Cod. 0320025 - 25 Kg



Cod. 0550005 - 4x5000 ml
Cod. 0550012 - 12 Kg
Cod. 0550025 - 25 Kg

KILAV PULISCAY

Detergent puternic indicat pentru curatarea scaunelor din scay, piele, stofa, suprafete din lemn, masini ustensile, gresie, pardoseli, metale si toate suprafetele lavabile. Mod de folosire: diluati 1:5-10 de apa.



KILAV PULISCAY

Jaki deterdžent namijenjen za čišćenje sjedišta od skaja, kože, tkanine, formica površina, radnih alata, pločica, podova, metalnih i svih perivih površina. Korištenje: razrijedite 1:5-10 sa vodom.



POLINET

Detergent lichid cu inalt randament. Se foloseste pe suprafete din lemn, bucatarii, ceramica, podele, suprafete vopsite si cromate, scaune in scay, stofa, cuptoare, servicii igienice, masini ustensile, rulote, etc. Are o actiune dezinfectanta. Utilizare: diluati 1: 5-10 cu apă.

POLINET

Snažan tekući deterdžent. Koristi se: na Formica površinama, kuhinjama, pečenoj glini, linčarskom posuđu, šatorima, podovima, obojenim i kromiranim površinama, sjedištima od skaja, tkaninama, pećnicama, kupaonicama, zahodima, strojnom alatu, kamp-kućicama itd. Dezinfekcijsko djelovanje. Korištenje: razrijedite sa vodom 1:5-10.



PULIZIA INTERNI - *IREINIGUNG VON INNENRÄUMEN* CURATARE INTERIOR - *ČIŠĆENJE INTERIJERA*

KILAV DRAP

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Uso: diluire 1:15-25 con acqua. Fragranze: Floreal, Pino, Citrus.

KILAV DRAP

Leistungsfähiger Reiniger für Stoffe, Samt, Teppichböden, Teppiche. Schnell wirkend auf jeglichen Schmutztyp, es kann mechanisch oder mit der Hand gegeben werden. Es verhindert die statische Elektrizität und erneuert die Farben. Gebrauchsanweisungen: 1:15-25 mit Wasser verdünnen. Duftnoten: Floreal, Kiefer, Zitrus.

KILAV DRAP foam

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Kilav Drap Foam pulisce senza bagnare i tessuti. Uso: diluire 1:15-25 con acqua.

KILAV DRAP foam

Leistungsfähiger Reiniger für Stoffe, Samt, Teppichböden, Teppiche. Schnell wirkend auf jeglichen Schmutztyp, es kann mechanisch oder mit der Hand gegeben werden. Es verhindert die statische Elektrizität und erneuert die Farben. Kilav Drap Foam reinigt, ohne zu befeuchten. Gebrauchsanweisungen: 1:15-25 mit Wasser verdünnen.



Cod. 025F012 - 12 kg.
Cod. 025P012 - 12 kg.
Cod. 025C012 - 12 kg.
Cod. 025F025 - 25 kg.
Cod. 025P025 - 25 kg.
Cod. 025C025 - 25 kg.

Cod. 025S012 - 12 Kg
Cod. 025S025 - 25 Kg

KILAV DRAP

Soluție de curățat textile, mochete, covoare. Acționează rapid asupra oricărui tip de murdărie, folosit atât manual, cât și mecanic. Elimină electricitatea statică, redă vitalitatea culorilor. Mod de folosire : diluati 1:15-25 litri apa. Parfumuri: Floreal, Pin, Citrice.

KILAV DRAP

Deterdžent za tkaninu, samt, tepihe. Brzo djeluje na bilo kakvu prljavštinu, bilo da se upotrebljava ručno ili strojno. Uklanja statički elektricitet i čuva originalni sjaj boja. Korištenje: razrijedite 1:15-25 sa vodom. Mirisi: Floreal, Pine, Citrus.

KILAV DRAP foam

Soluție de curățat textile, mochete, covoare. Acționează rapid asupra oricărui tip de murdărie, folosit atât manual, cât și mecanic. Elimină electricitatea statică, redă vitalitatea culorilor. Kilav Drap Foam curata fara a uda tesuturile. Mod de folosire : diluati 1:15-25 litri apa.

KILAV DRAP foam

Deterdžent za tkaninu, samt, tepihe. Brzo djeluje na bilo kakvu prljavštinu, bilo da se upotrebljava ručno ili strojno. Uklanja statički elektricitet i čuva originalni sjaj boja. Kilav Drap Foam (pjena) verzija čisti a da se pri tom ne smoči tkanina. Korištenje: razrijedite 1:15-25 sa vodom.

PULITORI - REINIGER CURATORI - SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE



KILAV DRAP

Prodotto ad alta forza pulente per stoffe, moquette, velluto e tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco e agisce sulla macchina senza intaccare i colori. Consigliato anche per la casa (divani, poltrone, tappeti).

KILAV DRAP

Leistungsfähiger Reiniger für Stoffe, Samt, Teppichböden, Teppiche. Schnell wirkend auf jeglichen Schmutztyp entfernt Flecken, ohne Farben zu beschädigen. Auch für das Haus (für Sofas, Sessel und Teppiche) geeignet.



Cod. 0250400 - 12x400 ml

KILAV DRAP

Soluție de curățat textile, mochete, covoare. Acționează rapid asupra oricărui tip de murdărie, folosit atât manual, cât și mecanic. Elimină electricitatea statică, redă vitalitatea culorilor. Recomandat și pentru casa (canapele, fotolii, covoare, mochete).

KILAV DRAP

Deterdžent za tkaninu, samt, tepihe. Brzo djeluje na bilo kakvu prljavštinu, uklanja statički elektricitet i čuva originalni sjaj boja. Prikladan za kućnu upotrebu (sofe, naslonjači, tepisoni).

(IT)

(DE)

PINE AMMONIACAL

Detergente ammoniacale per pavimenti, profumato, igienizzante, senza risciacquo. Adatto a pavimenti in granito, ceramica, cotto, gomma, linoleum e piastrelle di bagno e cucina. Si usa sia manualmente che meccanicamente. Uso: diluire 1:30-100 con acqua, spruzzare o passare con panno o spugna ed asciugare. Per macchina lavapavimenti: diluire 1:15-40 con acqua.

PINE AMMONIACAL

Parfümierter desinfizierender Ammoniakreiniger, ohne Nachspülung, für Fußböden aus Granit, Ton, Backstein, Gummi, Linoleum, für die Fliesen von Bädern und Küchen. Man kann es sowohl mechanisch als auch mit der Hand geben. Gebrauchsanweisungen: 1:30/100 mit Wasser verdünnen, sprühen oder mit einem Tuch oder Schwamm geben und trocknen. Zur Verwendung mit Bodenreinigern: 1:15/40 mit Wasser verdünnen.



Cod. 030A100 - 12x1000 ml

Cod. 030A005 - 4x5000 ml

Cod. 030A012 - 12 Kg

Cod. 030A025 - 25 Kg

(RO)

(HR)

PINE AMMONIACAL

Detergent pentru pardoseli cu amoniac, parfumat, igienizant, fără clătire. Detergent și dezinfectant pentru pardoseli din granit, ceramică, teracotă, cauciuc, linoleum, plăci ceramice pentru baie și bucătărie. Ideal și pentru curățarea bateriilor. Se folosește pentru curățenia manuală și mecanică. Mod de întrebuințare: se diluează 1 la 30/100 cu apă, se pulverizează sau se aplică cu ajutorul unei lavete sau al unui burete, apoi se șterge. Pentru mașina de spălat pardoseli: se diluează 1:15-40 cu apă.

PINE AMMONIACAL

Deterdžent na bazi amonijaka, parfimiran, s dezinficirajućim djelovanjem i bez potrebe za ispiranjem. Za upotrebu na granitnim podovima, kuhinjskim ili kupaoškim pločicama od keramike, cigle, gume ili linoleuma. Pogodan za ručno i strojno korištenje. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom u omjeru 1:30-100, raspršiti ili nanijeti krpom ili spužvom i zatim osušiti. Za strojno čišćenje: razrijediti s vodom u omjeru 1:15-40.



MANUTENZIONE PAVIMENTI - PFLEGE DER FUBBÖDEN INTRETINERE PARDOSILI - ČIŠČENJE PODOVA

ALCOBRIL

Detergente alcolico lucidante profumato per la pulizia e la sanificazione senza aloni di tutte le superfici lucide. Ideale per ceramica, gres porcellanato, marmi, piastrelle di bagni, cucine, piani di lavorazione di alimenti, acciaio inox, parquet, ecc. Uso: diluire 1 L di prodotto in 20-50 L di acqua. Si può usare sia manualmente sia in macchina lavasciuga.



ALCOBRIL

Parfümiertes alkoholhaltiges Reinigungsmittel, zur Reinigung und Desinfizierung jeglicher glänzenden Oberflächen. Alcobril hinterlässt keine Schmutzränder. Ideal für Tonware, Emailsteingut, Marmor, Fliesen von Bädern und Küchen, Arbeitsflächen bei Lebensmittelindustrie, Edelstahl, Parkettboden usw. Gebrauchsanweisungen: 1L Produkt mit 20-50L Wasser verdünnen. Man kann das Produkt sowohl mit der Hand als auch mit dem Waschsauger geben.



Cod. 1091000 - 12x1000 ml
Cod. 1090012 - 12 L

ALCOBRIL

Detergent parfumat cu alcool, igienizant care conferă strălucire. Detergent parfumat care conferă luciu, pentru curățarea și dezinfectarea fără urme a tuturor suprafețelor lucioase. Ideal pentru ceramică, gresie porțelanată, marmură, faianța din baie și bucătărie, blaturi pentru prepararea alimentelor, oțel inox etc. Utilizare: se diluează 1 l produs în 20-50 l apă pentru murdărie persistentă (se poate mări concentrația).. Se poate utiliza pentru curățarea manuală sau mecanică.



ALCOBRIL

Polirajući deterđzent na bazi alkohola, parfimiran, prikladan za čišćenje i dezinfekciju svih polirajućih površina, bez ostavljanja tragova i sjena. Pogodan za keramiku, uglačani kamen, mramor, pločice, kuhinje, površine za pripremu hrane, nehrđajući čelik, parkete itd. Upute za upotrebu: razrijediti 1 litru proizvoda s 20-50 litara vode. Pogodan za ručnu i strojnu upotrebu.



Cod. 1090005 - 4x5000 ml

MANUTENZIONE PAVIMENTI - PFLEGE DER FUßBÖDEN INTRETINERE PARDOSILI - PODNO ODRŽAVANJE



ECOFRESH

(IT)

Detergente profumato non schiumogeno senza risciacquo. Prodotto ideale per la pulizia di piastrelle, pavimenti di ogni tipo anche trattati con cera, parquet, bagni, superfici in formica, carta da parati, mobili verniciati e plastificati, telefoni, computer, serramenti in alluminio e legno, lampadari, ecc. Uso: diluire 1:20-50 con acqua. Disponibile con profumazione tropical, ocean, lavanda, pino.

ECOFRESH

(DE)

Nicht schäumender parfümierter Reiniger, ohne Nachspülen. Ideal zur Reinigung von Fliesen, Fußböden jeglicher Art, auch mit Wachs behandelten Fußböden, Parkettboden, Toiletten, Oberflächen aus Resopal, Tapeten, lackierten und mit Kunststoff überzogenen Oberflächen, Telefonen, Computer, Holz- oder Aluminiumtüren und Fenstern, Leuchten usw. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:20-50 mit Wasser verdünnen. Erhältliche Duftnoten: Tropical, Ozean, Lavendel, Kiefer.



Cod. 087100T - 12x1000 ml
Cod. 087100O - 12x1000 ml

Cod. 087100L - 12x1000 ml
Cod. 087100P - 12x1000 ml

ECOFRESH

(RO)

Detergent fără spumă, fără clătire. Produs ideal pentru spălarea gresiei, faianței și pardoselilor de orice tip, chiar și tratate cu ceară, pentru băi, suprafețe din rășină, lemn, tapet, mobilier vopsit sau plastifiat, aparate telefonice, mașini de scris, computere, etanșări din aluminiu și lemn, lampadare etc. Soluție concentrată, se diluează cu apă 1:20 - 50. Parfumat, dezinfectant. Disponibil în parfumuri: Tropical, Ocean, Lavandă, Pino.

ECOFRESH

(HR)

Univerzalni deterđzent bez pjene i potrebe za ispiranjem. Idealan za čišćenje: pločica, podova svih vrsta, čak i onih tretiranih voskom, parketa, kupaonica, formica površina, zidnih tapeta, bojanog i plastičnog namještaja, telefona, računala, aluminijskih i drvenih okvira za vrata i prozore, lusteru itd. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom u omjeru 1:20-50. Dostupno u mirisima: Tropical, Ocean, Lavanda, Pino.



MANUTENZIONE PAVIMENTI - PFLEGE DER FUBBÖDEN INTRETINERE PARDOSILI - PODNO ODRŽAVANJE

ECOFRESH

Detergente profumato non schiumogeno senza risciacquo. Prodotto ideale per la pulizia di piastrelle, pavimenti di ogni tipo anche trattati con cera, parquet, bagni, superfici in formica, carta da parati, mobili verniciati e plastificati, telefoni, computer, serramenti in alluminio e legno, lampadari, ecc. Uso: diluire 1:20-50 con acqua. Disponibile con profumazione tropical, ocean, lavanda, pino.

IT

ECOFRESH

Nicht schäumender parfümierter Reiniger, ohne Nachspülen. Ideal zur Reinigung von Fliesen, Fußböden jeglicher Art, auch mit Wachs behandelten Fußböden, Parkettböden, Toiletten, Oberflächen aus Resopal, Tapeten, lackierten und mit Kunststoff überzogenen Oberflächen, Telefonen, Computer, Holz- oder Aluminiumtüren und Fenstern, Leuchten usw. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:20-50 mit Wasser verdünnen. Erhältliche Duftnoten: Tropical, Ozean, Lavendel, Kiefer.

DE



Cod. 0870005 - 4x5000 ml
Cod. 087T005 - 4x5000 ml

Cod. 087P005 - 4x5000 ml
Cod. 087L005 - 4x5000 ml

ECOFRESH

Detergent fără spumă, fără clătire. Produs ideal pentru spălarea gresiei, faianței și pardoselilor de orice tip, chiar și tratate cu ceară, pentru băi, suprafețe din rășină, lemn, tapet, mobilier vopsit sau plastifiat, aparate telefonice, mașini de scris, computere, etanșări din aluminiu și lemn, lampadare etc. Soluție concentrată, se diluează cu apă 1:20 ÷ 50. Parfumat, dezinfectant. Disponibil în parfumuri: Tropical, Ocean, Lavandă, Pino.

RO

ECOFRESH

Univerzalni deterđzent bez pjene i potrebe za ispiranjem. Idealan za čišćenje: pločica, podova svih vrsta, čak i onih tretiranih voskom, parketa, kupaonica, formica površina, zidnih tapeta, bojanog i plastičnog namještaja, telefona, računala, aluminijskih i drvenih okvira za vrata i prozore, lusteri itd. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom u omjeru 1:20-50. Dostupno u mirisima: Tropical, Ocean, Lavanda, Pino.

HR



CRISTAL MOUSSE

E' ideale per la pulizia di grandi vetrate con attrezzi tergovetro, per la pulizia di celle frigorifere e superfici in acciaio inox nella lavorazione alimentare. Grazie all'abbondante schiuma aderisce a lungo alle pareti ed è facilmente risciacquabile, non lascia residui. Uso: diluire 1:40-60 con acqua.

CRISTAL MOUSSE

Ideal zur Reinigung von Glaswänden mit Abziehern, zur Reinigung von Kühlzellen und von Oberflächen aus Edelstahl in der Lebensmittelindustrie. Dank seinem reichlichen Schaum, haftet es an den Wänden lange an und ist einfach, zu spülen; es hinterlässt keine Rückstände. Gebrauchsanweisungen: das Produkt 1:40-60 mit Wasser verdünnen.



Cod. 2020012 - 12 L

CRISTAL MOUSSE

Soluție de curățare a geamurilor de dimensiuni mari, pentru firme de curățenie. Este un detergent concentrat ideal pentru toate suprafețele lavabile. Este recomandat pentru spălarea pereților de sticlă cu ajutorul mașinii de spălat geamuri, pentru curățarea frigiderelor, depozite frigorifice a suprafețelor de inox din industria alimentară. Datorită spumei abundente, aderă și se scurge pe suprafețe și este ușor de clătit, nu lasă urme. Utilizare: se diluează 1 l produs în 40-60l apă.

CRISTAL MOUSSE

Idealan za čišćenje velikih prozora i staklenih zidova, frižidera, površina od nehrđajućeg čelika u prehrambenoj industriji. Zahvaljujući bogatoj pjeni koju stvara dugo se drži za površinu i lako se ispire. Ne ostavlja sjene. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom u omjeru 1:40-60.

FILM

Protettivo per superfici, protegge isolando dalla salsedine, dal calcare e dallo sporco: vetri, vernici, gomma, plexiglass e tutte le superfici lavabili esposte alle intemperie e ai raggi UV.

(IT)

FILM

Schützt die Oberflächen und isoliert sie vor Salz, Kalkstein und Schmutz, geeignet für: Glas, Lacke, Gummi, Plexiglas und alle abwaschbaren Oberflächen, die Witterungs- und UV-Strahlen ausgesetzt sind.

(DE)



Cod. 4130800 - 12x800 ml
Cod. 4130005 - 4x5000 ml

FILM

Protectiv pentru suprafețe, protejează izolând de sare, calcar și murdărie: sticlă, vopsăa, cauciuc, plexiglas și toate suprafețele lavabile expuse la intemperii și razele UV.

(RO)

FILM

Djeluje kao izolacija od soli, vapnenca i prljavštine za staklene, obojane, gumene i površine od pleksiglasa, kao i svim površinama izloženim vanjskim utjecajima.

(HR)



DETERGENTI SANIFICANTI PER SUPERFICI - DDESINFEKTIONSMITTEL DETERGENTI DE SANITARE PENTRU SUPRAFETE - DEZINFEKCIJSKI DETERDŽENTI ZA POVRŠINE

KIM

Detergente, disinfettante, deodorante. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM

Desinfizierendes, desodorierendes Reinigungsmittel. Zur manuellen Anwendung oder für die geeigneten Reinigungsmaschinen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:30-100 mit Wasser verdünnen.

KIM SANITIZZANTE

Detergente, disinfettante, inodore ed incolore. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM SANITIZZANTE

Desinfizierendes, farbloses und geruchloses Reinigungsmittel. Zur manuellen Anwendung oder für die geeigneten Reinigungsmaschinen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:30-100 mit Wasser verdünnen.

KILAV PAVIMENTI

Detergente forte per pavimenti concentrato. Indicato sia per la pulizia meccanica che manuale. Diluire il prodotto con acqua 1:10-30 in base all'intensità di sporco e al tipo di pavimento.

KILAV PAVIMENTI

Konzentrierter Reiniger für Fußböden. Zur manuellen Anwendung oder für die geeigneten Maschinen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:10-30 mit Wasser verdünnen, abhängig von der Verschmutzung und der Art des Fußbodens.

IT

DE



Cod. 0370005 - 4x5000 ml
Cod. 0370012 - 12 Kg
Cod. 0370025 - 25 Kg



Cod. 037S005 - 4x5000 ml
Cod. 037S025 - 25 Kg



Cod. 0300005 - 4x5000 ml
Cod. 0300012 - 12 Kg
Cod. 0300025 - 25 Kg

KIM

Detergent, dezinfectant, deodorant. Dezinfectant puternic cu acțiune de sterilizare. Operația poate fi efectuată fie manuala, fie cu mașini de curățat corespunzătoare. Mod de folosire : diluție 1:30-100 cu apă.

KIM

Dezinfekcijski parfimirani deterdžent. Koristi se ručno ili sa prikladnim strojem za čišćenje. Upotreba: razrijedite 1:30-100 sa vodom.

KIM SANITIZZANTE

Incolor – inodor. Detergent, dezinfectant inodor. Dezinfectant puternic cu acțiune de sterilizare. Baza sa este o combinație sinergică de substanțe active cu spectru larg, cu acțiune de microbicidă. Operația poate fi efectuată fie manual, fie cu mașini de curățat corespunzătoare. Utilizare: diluție 1:30-100 cu apă.

KIM SANITIZZANTE

Dezinfekcijski deterdžent bez mirisa. Koristi se ručno ili sa prikladnim strojem za čišćenje. Upotreba: razrijedite 1:30-100 sa vodom.

KILAV PAVIMENTI

Detergent pentru pardoseli concentrat. Elimină murdăria în profunzime, fără a lăsa urme albe. Indicat pentru curățenia efectuată atât mecanic, cât și manual. Produsul se diluează cu apă în proporție de 1:10-30, în funcție de gradul de murdărie al pardoselii.

KILAV PAVIMENTI

Koncentrirani deterdžent za podove. Namijenjen za mehaničko i ručno čišćenje. Razrijedite 1:10-30 sa vodom, ovisno o prljavštini i vrsti poda koji se čisti.

RO

HR

DECERANTE E LAVINCERA PER PAVIMENTI - WACHSENTFERNER UND WACHS FÜR FUßBÖDEN DECERANT SI SOLUTII CU CEARA PENTRU PARDOSEALA - DETERDŽENTI ZA UKLANJAJE VOSKA



AUDET

Decerante per pavimenti. Forte e rapido su qualsiasi tipo di pavimento, scioglie rapidamente vecchi strati di cera, sia manualmente che con la macchina lavapavimenti. Uso: diluire al 30-50% con acqua.

AUDET

Wachsentferner für Fußböden. Schnell und wirksam auf Fußböden jeglicher Art, es entfernt alte Wachsschichte in einer kurzen Zeit, sowohl mit der Hand als auch mit dem Waschsauger. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 30-50% mit Wasser verdünnen.

(IT)

(DE)

IDROSOL

Detergente lucidante con polistere idrosolubili per pavimenti lavabili di qualsiasi tipo, compresi parquet, linoleum e gomma. Lascia una fresca profumazione nell'ambiente e non stratifica. Uso: diluire dallo 0,5 al 2% in acqua, passare su tutto il pavimento, non serve risciacquare. Idrosol si può usare anche con macchine lavasciuga.

IDROSOL

Polier- und Reinigungsmittel mit wasserlöslichen Wachsen, für waschbaren Fußböden jeglicher Art, Parkettböden, Fußböden aus Gummi und Linoleum inbegriffen. Es hinterlässt einen angenehmen Duft und lagert es sich in Schichten nicht ab. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 0,5% bis 2% mit Wasser verdünnen, auf dem ganzen Fußboden geben, nicht spülen. Idrosol kann auch mit Waschsaugern gegeben werden.



Cod. 0880005 - 4x5000 ml

Cod. 0921005 - 4x5000 ml

AUDET

Îndepărtează ceara de pe pardoseli. Puternic și rapid pe orice tip de pardoseală, înlătură imediat vechile straturi de ceară, atât manual, cât și cu mașina de spălat pardoseli. Mod de folosire : diluati cu 30-50% apa.

(RO)

AUDET

Sredstvo za uklanjanje voska s podova. Djeluje brzo i snažno na svim vrstama podnih površina, brzo otapa stare slojeve voska bilo da se koristi ručno ili strojno. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom 30-50%.

(HR)

IDROSOL

Detergent pentru lustruire cu ceară hidrosolubilă pentru pardoseli lavabile de orice tip, inclusiv linoleum și cauciuc. Lasă un parfum proaspăt și nu se stratifică. Utilizare: se diluează 0,5% - 2% în apă, se șterge pardoseala, nu trebuie clătit. Idrosol se poate folosi și în mașini de spălat pardoseli.

IDROSOL

Polirajući deterdžent s vodotopivim voskom za sve tipove perivih podnih površina uključujući parkete, linoleum i gume-ne površine. Ugodno parfimniran. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom od 0.5% do 2%, prebrisati pod, nije potrebno ispirati. Može se koristiti u strojevima za čišćenje podova.



CERE PER PAVIMENTI - WACHSE FÜR FUßBÖDEN CERURI PENTRU PARDOSEALA - VOSAK ZA PODOVE

MICROFILM

Cera liquida. E' facile da stendere su ogni tipo di pavimento, anche precedentemente trattato, ad esclusione di quelli in legno, è resistente ed antiscivolo. Uso: stendere due mani di cera.



MICROFILM

Flüssiges Wachs. Einfach zu geben, ideal für Fußböden jeglicher Art, auch für vorher behandelten Fußböden, mit Ausnahme der Holzfußböden, Microfilm ist widerstandsfähig und rutschsicher. Gebrauchsanweisungen: zwei Schichte Wachs kreuzweise geben.



MICROFILM R

Cera liquida metallizzata. E' facile da stendere su ogni tipo di pavimento, è resistente e antiscivolo. Questa versione metallizzata è ad alta resistenza per pavimenti con intenso traffico. E' autolucidante. Uso: passare due mani di prodotto in senso incrociato.

MICROFILM R

Flüssiges metallic Wachs. Einfach zu geben, Microfilm R ist widerstandsfähig und rutschsicher. Diese metallic Ausführung ist besonders fest und ist ideal für Fußböden, die ständig im Gebrauch sind. Selbstpolierend. Gebrauchsanweisungen: zwei Schichte Wachs kreuzweise geben.



Cod. 0890005 - 4x5000 ml



Cod. 089R005 - 4x5000 ml

MICROFILM

Ceară lichidă. Se aplică foarte ușor pe orice tip de pardoseală, chiar și din cauciuc, este rezistent și antiderapant. Mod de folosire : întinși uniform ceara.



MICROFILM

Tekući vosak. Lako se nanosi na sve tipove podnih površina, čak i u slučaju prethodnog nanošenja voska (iznimka su drveni podovi). Otporan je i ima samopolirajuća i protuklizna svojstva. Upute za upotrebu: nanijeti dva sloja voska.



MICROFILM R

Ceară lichidă metalizată. Se aplică foarte ușor pe orice tip de pardoseală, chiar și din cauciuc, este antiderapant., cu rezistență crescută, pentru pardoseli cu trafic intens. Este autolucidant. Mod de folosire : aplicați produsul în sens circular.

MICROFILM R

Tekući metalik vosak. Lako se nanosi na sve vrste podnih površina, otporan je i ima protuklizna i samopolirajuća svojstva. Ova metalik verzija ima visoku otpornost na podovima koji su neprestano u upotrebi. Upute za upotrebu: nanijeti dva sloja voska unakrsno.

PROTETTIVI PER PAVIMENTI - SCHUTZMITTEL FÜR FUBBÖDEN PROTECTIVI PENTRU PARDOSELI - ZAŠTITA ZA POD



SKUDO

Protettivo idrorepellente oleorepellente antimacchia per marmi, cotto, pietre, clinker. E' ideale per piani in marmo di cucine e scale. Impedisce l'assorbimento dell'acqua e dell'olio, la formazione di muffe, alghe, macchie e la formazione di efflorescenze. Non altera l'aspetto originale del materiale trattato. Uso: stendere il prodotto puro con spugna o straccio ed attendere l'asciugatura.

SKUDO

Wasser und Öl abweisendes Schutzmittel, verhindert Flecken, geeignet für Marmor, Backstein, Stein, Klinker. Ideal für Marmorplatten von Küchen und Marmortreppen. Es verhindert die Absorption von Wasser und Öl, die Keimung von Schimmel, Algen, Effloreszenz und verhindert Flecken. Skudo verändert das ursprüngliche Aussehen der behandelten Teile nicht. Gebrauchsanweisungen: Das pure Produkt mit einem Schwamm oder einem Tuch geben und trocknen lassen.



Cod. 2481000 - 6x1000 ml

SKUDO

Protector care respinge apa, împiedică formarea petelor pe marmură, teracotă, piatră, clinker. Este ideal pentru suprafețele de marmură din bucătării sau scări. Împiedică absorbția apei, formarea de mucegai, alge, pete. E potrivit atât pentru interior, cât și pentru exterior, previne formarea umidității pe pereți, tencuieli, lucrări din ciment. Nu alterează aspectul original al materialului tratat.

SKUDO

Zaštitni preparat, otporan na vodu, ulje i prljanje, pogodan za upotrebu na mramoru, cigli, kamenu, klinkeru. Idealan za kuhinjske površine i stube od mramora. Sprječava pojavu plijesni, mrlja i cvjetanja te upijanja vode i ulja na tretiranim površinama. Ne mijenja izvorna svojstva tretiranih materijala. Upute za upotrebu: nanijeti nerazrijeđen proizvod spužvom i pričekati da se osuši.

RESINA 2000

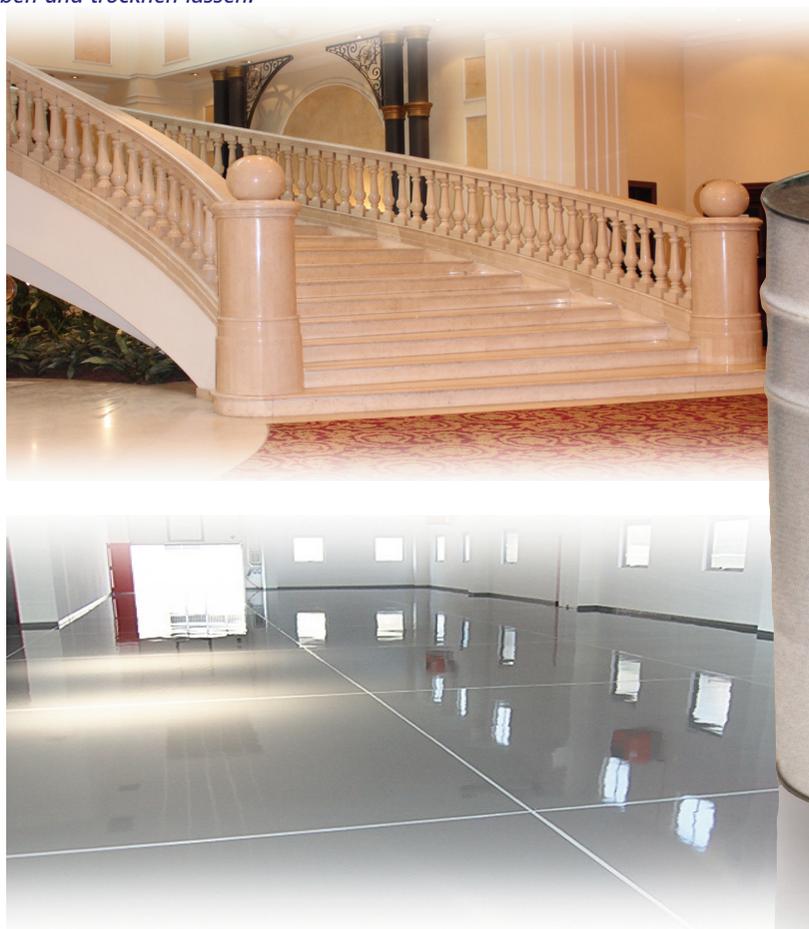
Resina autolucidante ed autolivellante per pavimenti in cemento. Forma un film duro che penetra nel cemento e lo protegge da agenti chimici, sfregamenti, ecc. Non fa polvere ed evita l'attrito delle gomme dei carrelli elevatori. Indicato anche per mattoni in cotto, pietre, ecc. Uso: nebulizzare uniformemente.

(IT)

RESINA 2000

Selbstpolierendes und selbstebnendes Harz für Betonboden. Es bildet einen harten Schutzfilm, der in Zement eindringt und den Betonboden vor Chemikalien, Reibung usw. schützt. Es wirbelt keinen Staub auf und verhindert die Reibung der Reifen der Gabelstapler. Auch für Backsteine, Steine usw. geeignet. Gebrauchsanweisungen: Gleichförmig sprühen.

(DE)



Cod. 2000012 - 12 L
Cod. 2000025 - 25 L

RESINA 2000

Rășină autolucidantă și autonivelantă pentru pardoseli din ciment. Formează un strat filmogen dur care pătrunde în ciment și îl protejează de agenți chimici, zgârieturi, frecari, etc. Nu produce praf și împiedică uzura roților cărucioarelor și elevatoarelor. Indicat și pentru suprafețe din cărămidă, teracotă, piatră etc. Mod de folosire: aplicați uniform.

(RO)

RESINA 2000

Samopolirajući vosak za betonske podove sa samoporavnjavajućim svojstvima. Stvara tvrdi film koji prodire u beton i štiti ga od kemijskih spojeva, oštećenja itd. Sprječava podizanje prašine i izbjegava trenje guma viljuškara. Također pogodan za upotrebu na cigli kamenu itd. Upute za upotrebu: raspršiti ravnomjerno.

(HR)



PRODOTTI SPECIFICI - SPEZIALPRODUKTE PRODUSE SPECIFICE - SPECIJALNI PROIZVODI

DECEMENTANTE

Toglicemento per pavimentazioni in gres, ceramica, cotto, pietra, mattoni, ecc. Contiene inibitori di corrosione e fosfatanti. Uso: diluire con acqua al 3-8%.

(IT)

DECEMENTANTE

Zemententferner für Fußböden aus Steingut, Keramik, Backstein, Ziegel usw. Enthält Korrosionsschutzmittel und phosphatierende Mittel. Gebrauchsanweisungen: 3-8% mit Wasser verdünnen.

(DE)

RADIAKAL

Disincrostante per la pulizia interna di radiatori di raffreddamento di autocarri, auto, bus, ruspe, scavatori, ecc. Toglie il calcare negli impianti di riscaldamento di condomini e nei boiler dell'acqua calda. Viene utilizzato anche per pulire i circuiti di raffreddamento nella lavorazione della plastica. Uso: calcolare la quantità di acqua presente nell'impianto ed aggiungere Radiakal diluito al 10-12%. Fare circolare il prodotto per 10-15 minuti e risciacquare abbondantemente tutto l'impianto.

RADIAKAL

Entkalker zur Innenreinigung von Kühlern von LKW, PKW, Bussen, Bulldozern etc. Es entfernt Kalkablagerungen aus Heizungssystemen der Wohnungen und aus Heißwasserkesseln. Es wird auch zur Reinigung von Kühlkreisläufen in der Kunststoffverarbeitung eingesetzt. Verwendung: Die im System vorhandene Wassermenge rechnen und das 10-12% verdünntes Radiakal hinzufügen. Lassen Sie das Produkt 10-15 Minuten lang zirkulieren und spülen Sie das gesamte System gründlich aus.



Cod. 0780012 - 12 Kg
Cod. 0780025 - 25 Kg



Cod. 067K012 - 12 Kg
Cod. 067K025 - 25 Kg

DECEMENTANTE

Îndepărtează cimentul de pe mașinile industriale și pardoselele din gresie, ceramică, teracotă, cărămidă etc. Conține inibitori de corozione și fosfatanti, Mod de folosire : se diluează în apă de la 3-8%.

(RO)

DECEMENTANTE

Otapalo za cement za upotrebu na podovima od kamena, cigle, keramike itd. Sadrži inhibitore korozije i agente fosfataze. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom 3-8%.

(HR)

RADIAKAL

Desincrostant pentru curățarea internă a caloriferelor de răcire a camioanelor, mașinilor, autobuzelor, buldozerelor etc. Elimina calcarul din complexele de apartamente și casele de apă caldă. De asemenea, este utilizat pentru curățarea circuitelor de răcire în prelucrarea plasticului. Utilizare: calculați cantitatea de apă prezentă în sistem și adăugați Radiakal diluat la 10-12%. Lăsați produsul să circule timp de 10-15 minute și clătiți complet întregul sistem.

RADIAKAL

Deterđzent za uklanjanje kamenca za unutarnje čišćenje rashladnih uređaja a kamiona, automobila, autobusa, buldožera, itd. Uklanja kamenac u stambenim kompleksima i boilerima s toplom vodom. Također se koristi za čišćenje rashladnih uređaja u obradi plastike. Upotreba: izračunajte količinu vode prisutnu u sustavu i dodajte razrijeđenu Radiakal na 10-12%. Pustite da proizvod cirkulira 10-15 minuta i temeljito isperite cijeli sustav.

IGIENIZZANTI - DESINFEKTIONSMITTEL IGIENIZZANTI - SREDSTVA ZA DEZINFEKCIJU



KIM

Detergente, disinfettante, deodorante. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.



KIM SANITIZZANTE

Detergente, disinfettante, inodore ed incolore. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici.

KIM

Desinfizierendes, desodorierendes Reinigungsmittel. Zur manuellen Anwendung oder für die geeigneten Reinigungsmaschinen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:30-100 mit Wasser verdünnen.



KIM SANITIZZANTE

Desinfizierendes, farbloses und geruchloses Reinigungsmittel. Zur manuellen Anwendung oder für die geeigneten Reinigungsmaschinen.



Cod. 0371000 - 12x1000 ml



Cod. 0375800 - 12x800 ml

KIM

Detergent, dezinfectant, deodorant. Dezinfectant puternic cu acțiune de sterilizare. Operația poate fi efectuată fie manuala, fie cu mașini de curățat corespunzătoare. Mod de folosire : diluție 1:30-100 cu apă.



KIM SANITIZZANTE

Incolor – inodor. Detergent, dezinfectant inodor. Dezinfectant puternic cu acțiune de sterilizare. Baza sa este o combinație sinergică de substanțe active cu spectru larg, cu acțiune de microbicidă. Operația poate fi efectuată fie manual, fie cu mașini de curățat corespunzătoare.

KIM

Parfimirani dezinfekcijski deterđzent. Koristi se ručno ili sa prikladnim strojem za čišćenje. Upotreba: razrijedite 1:30-100 sa vodom.



KIM SANITIZZANTE

Dezinfekcijski deterđzent bez mirisa. Koristi se ručno ili sa prikladnim strojem za čišćenje.



SCIOGLICALCARE - KALKENTFERNER SOLUTIE CURATARE CALCAR - SREDSTVA ZA UKLANJANJE KAMENCA

BAGNOBELLO

Pulitore scioglicalcare lucidante igienizzante per rubinetterie, box doccia, sanitari e tutte le superfici in acciaio inox. E' un ottimo sbiancante per fughe di piastrelle. E' gradevolmente profumato. Uso: nebulizzare sulla parte da pulire e risciacquare con spugna o getto della doccia.

BAGNOBELLO

Desinfizierendes Polier- und Reinigungsmittel, zur Entfernung von Kalkablagerungen aus Edelstahlhähnen, Duschkabinen, Waschbecken und Edelstahlflächen. Sehr gut als Bleichmittel für den Zwischenraum unter den Kacheln und als Reinigungsmittel für Keramik. Parfümiert. Gebrauchsanweisungen: Auf die Fläche sprühen und mit der Dusche oder Schwamm spülen.

(IT)

STOP - KAL

Disincrostante acido profumato adatto ad eliminare calcare, ruggine e sporco da sanitari, lavelli inox, cuocipasta, stoviglie, box doccia, vasche da bagno, WC e piastrelle in ceramica. Possiede azione antibatterica ed è facilmente risciacquabile. Uso: spruzzare e dopo alcuni istanti risciacquare abbondantemente.

(DE)

STOP - KAL

Saurer, keimtötender Kalkentferner, parfümiert, geeignet für die Entfernung von Kalkablagerungen, Rost und Schmutz von Toiletten, Waschbecken aus Edelstahl, Kochkesseln, Geschirr, Duschkabinen, WC und Fliesen. Es hat eine keimtötende Wirkung und ist einfach zu spülen. Gebrauchsanweisungen: Sprühen und nach einigen Sekunden reichlich spülen.



Cod. 1100800 - 12x800 ml

BAGNOBELLO

Soluție de curățat care conferă luciu, pentru baterii, cabine de duș, obiecte sanitare și toate suprafețele din inox. Este un înălbitor ideal pentru rosturile plăcilor de faianță și ceramică în general. Elimină murdăria de orice fel de pe obiectele sanitare, inclusiv urmele de săpun și previne depunerile de piatră. Are un parfum plăcut. Utilizare: se pulverizează pe suprafața de curățat și apoi se îndepărtează cu buretele sau cu jetul de apă de la dus.

BAGNOBELLO

Sredstvo za uklanjanje naslaga vapnenca, kojim se mogu čistiti, dezinficirati i polirati slavine, okovi, tuševi, WC školjke i svi tipovi površina od nehrđajućeg čelika. Dobro je sredstvo za izbjeljivanje fuga među pločicama. Ugodnog mirisa. Upute za upotrebu: raspršiti po površini koju se čisti i isprati spužvom ili mlazom vode.

(RO)

STOP - KAL

Desincrostant acid parfumat adaptat pentru a elimina calcarul, rugina și mizeria de pe obiectele sanitare, chiuvete inox, vase, oale, cabine de dus, cazi de baie, wc-uri, gresie, ceramica. Crează o acțiune antibacterică și este ușor de clătit. Mod de folosire: pulverizați și după câteva momente clătiți cu multă apă.

(HR)

STOP - KAL

Kiselno sredstvo za uklanjanje tvrdih naslaga, parfimirano, pogodno za uklanjanje naslaga vapnenca, hrđe i tvrdokorne prljavštine s wc školjki, sudopera od nehrđajućeg čelika, strojeva za kuhanje tjestenine, kuhinjskog posuđa, tuševa, kada, WC i keramičkih pločica. Ima antibakterijska svojstva i lako se ispiru. Upute za upotrebu: raspršiti i obilno isprati vodom nakon nekoliko sekundi.



Cod. 1160800 - 12x800 ml

SCIOGLICALCARE E DISGORGANTE - KALKENTFERNER UND ABFLUSSREINIGER SOLUTIE CURATARE CALCAR SI CURATARE CANALIZARE - SREDSTVA ZA UKLANJANJE KAMENCA I ČIŠĆENJE ODVODA



FORUM

Detergente disincrostante per wc, docce, piscine, ecc. Nuova formula ad effetto istantaneo. Scioglie incrostazioni di ruggine, calcare, batteri, ecc. Grazie ad una miscela di tensioattivi assicura una perfetta sanitizzazione. Uso: versare sulla parte incrostata e dopo 3-5 minuti risciacquare; se necessario ripetere l'applicazione.

FORUM

Kalklöser für WC, Duschkabinen, Schwimmbäder. Neue Formel, mit einer sofortigen Wirkung. Löst Kalkablagerungen, Rost und entfernt Bakterien. Dank der enthaltenen Tensiden versichert es eine ausgezeichnete Entkeimung. Gebrauchsanweisungen: Auf den verkrusteten Teil geben, nach 3-5 Minuten spülen; wenn nötig zweimal geben.

(IT)

(DE)

IDRAJET

Sturalavandini disgorgante. Libera efficacemente lo scarico di lavelli di cucine, bidet, vasche da bagno, lavabo, docce otturate da capelli e residui vari, senza intaccare le tubazioni ed eliminando anche i cattivi odori. Uso: versare 200-300 g direttamente nello scarico e dopo 30-50 minuti risciacquare abbondantemente.

IDRAJET

Ausgusspüler und Abflussreiniger. Es räumt die Ausflussrohren von Spülbecken, Bidets, Badewannen, Waschbecken, durch Haare und Rückstände verstopften Duschkabinen aus, indem es Gestank entfernt. Gebrauchsanweisungen: 200/300g in die Ausflussrohre direkt gießen und nach 30/50 Minuten reichlich spülen.



Cod. 0911000 - 12x1000 ml
Cod. 0910005 - 4x5000 ml

FORUM

Detergent dezincrustant pentru WC, duşuri, piscine etc. Formulă nouă cu efect instantaneu. Îndepărtează depunerile de rugină, piatră, bacterii etc. Datorită unei combinații de substanțe active, asigură o igienizare perfectă. Mod de folosire : varsati pe portiunea incrustata cu calcar sau rugina si dupa 3-5 minute clatiti ; daca e necesar repetati operatia.

FORUM

Deterždent za uklanjanje kamenca i tvrdokornih naslaga s WC školjki, tuševa, bazena itd. Nova formula s trenutnim djelovanjem. Rastvara i uklanja naslage hrđe, vapnenca, bakterija i sl. Zahvaljujući posebnoj mješavini površinski aktivnih tvari savršeno dezinficira. Upute za upotrebu: izliti na željenu površinu, nakon 3-5 minuta isprati. Ukoliko je potrebno ponoviti postupak.



Cod. 1171000 - 12x1000 ml

IDRAJET

Solutie profesionala pentru curatare tevi de evacuare infundate ale canalizarilor. Elibereaza usor evacuarea chiuvetelor de bucatarie, bideuri, cazi de baie, lavoare, dusuri obturate de fire de par, diverse resturi, fara a dauna teville, eliminand totodata mirosurile urate. Mod de folosire : varsati 200-300 gr direct in canalizare si dupa 30-50 minute clatiti cu multa apa.

IDRAJET

Tekuće sredstvo za deblokadu sifona i odvoda. Učinkovito je pri otčepljivanju odvoda u kuhinjama i kupaonicama koje su blokirane ostacima hrane ili vlasima kose, ne nagriza odvodne cijevi i uklanja neugodne mirise. Upute za upotrebu: izliti 200-300g proizvoda u odvod i nakon 30-50 minuta obilno isprati.

(RO)

(HR)



IGIENE E PULIZIA - HYGIENE UND REINIGUNG IGIENA SI CURATENIE - SREDSTVA ZA DEZINFEKCIJU I ČIŠĆENJE

CLOROXIN GEL

Igienizzante detergente in gel al cloro, profumato. Adatto per pavimenti, bagni, cucine, piani di lavoro, piastrelle, ecc. Ideale per ristoranti, bar, case di cura, aziende alimentari, ospedali, imprese di pulizia, ecc. Pronto all'uso.

CLOROXIN GEL

Keimtötendes parfümiertes Chlorgel und Reiniger, geeignet für Fußböden, Toiletten, Küchen, Arbeitsflächen, Fliesen usw. Ideal für Restaurants, Bars, Heilanstalten, Lebensmittelindustrien, Krankenhäuser, Reinigungsunternehmen usw. Gebrauchsfertig.



Cod. 1181000 - 12x1000 ml

CLOROXIN GEL

Igienizant detergent in gel de clor, parfumat. Adaptat pentru pardoseli, bai, bucatarii, bancuri de lucru, gresie, faianta, etc. Ideal pentru restaurante, bar, case de odihna, fabrici alimentare, spitale, firme de curatenie, etc. Gata de folosire.

CLOROXIN GEL

Parfimirani gel-deterždžent na bazi klora s dezinfekcijskim djelovanjem. Prikladan za podove, kupaonice, kuhinje, radne površine, pločice itd. Idealan za primjenu u restoranima, barovima, staračkim domovima, prehrambenoj industriji, bolnicama, službama za čišćenje itd. Spreman za upotrebu.

(IT)

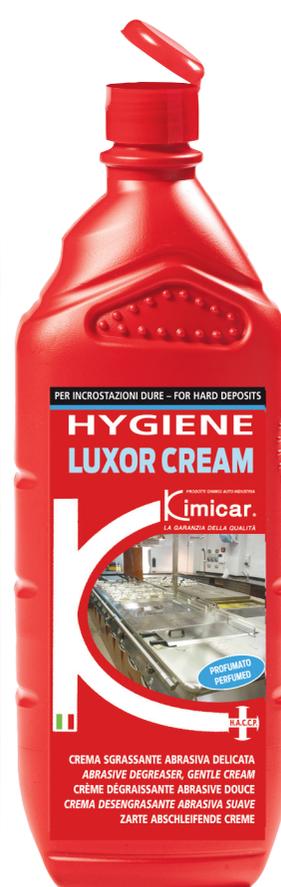
LUXOR CREAM

Crema sgrassante profumata. Deterge e rimuove residui carboniosi e unto su parti in acciaio, piastrelle, fornelli, grill. E' usato nella ristorazione e nell'industria.

(DE)

LUXOR CREAM

Zarte parfümierte abschleifende Creme, Entfettungsmittel. Es reinigt und entfernt kohleartige Rückstände und Schmiere von Edelstahl, Fliesen, Kochern, Grills. Es wird für Restaurants und Industrie verwendet.



Cod. 1191000 - 12x1000 ml

LUXOR CREAM

Crema degresanta parfumat. Curata si elimina resturi de carbon sau unsoare de pe partile din inox, gresie, cuptoare, gratare. Este folosit in restaurante cat si in industrie.

(RO)

LUXOR CREAM

Aromatizirano sredstvo za odstranjivanje masnoće. Čisti i uklanja ugljikovodični talog i masnoću s čeličnih dijelova, ploča, kuhala i roštilja. Prikladan za korištenje u restoranima, menzama, cateringu i industriji.

(HR)

**CUCINA: IGIENE E PULIZIA - KÜCHE: HYGIENE UND REINIGUNG
BUCATARIE: IGIENA SI CURATENIE - KUHINJA: HIGIJENA I ČIŠĆENJE**



IT

HYGIENE - K

Detergente estremamente concentrato per la pulizia e la sanitizzazione delle superfici lavabili nelle industrie alimentari e nelle cucine industriali e delle attrezzature inox. Elimina i cattivi odori e lascia un gradevole profumo di pulito. E' formulato con sali quaternari d'ammonio. Uso: per sgrassare diluire 1:20-40 con acqua, nebulizzare, passare con spugna e risciacquare. Per igienizzare diluire 1:100-200 con acqua, nebulizzare ed asciugare con pelle umida.

HYGIENE - K

Hochkonzentriertes Desinfektionsmittel, parfümiert, zur Reinigung und Desinfektion der waschbaren Oberflächen von Gewerbeküchen und der Edelstahlgeräten von Nahrungsmittelindustrien. Entfernt üble Gerüche und hinterlässt einen angenehmen Duft. Enthält quaternäre Ammoniumsalze. Gebrauchsanweisungen: Zu einer starken Entfettung das Produkt 1:20-40 mit Wasser verdünnen, sprühen, mit einem Schwamm geben und spülen. Zur periodischen Reinigung und Desinfektion das Produkt 1:100-200 mit Wasser verdünnen, sprühen und mit einem befeuchteten Ledertuch abwischen.

DE

MASTER

Potente sgrassante per cappe, forni, piani di cottura, grill. Agisce con forza lasciando la superficie igienizzata e perfettamente pulita. Non contiene fosfati. Uso: versare puro e dopo 5-10 minuti passare una spugna e risciacquare.

MASTER

Starker Entfetter für Dunstabzugshauben, Öfen, Kochfelder, Grills. Dank seiner kräftigen Wirkung, versichert es die ausgezeichnete Reinigung und Desinfizierung der behandelten Oberfläche. Enthält keine Phosphaten. Gebrauchsanweisungen: Das pure Produkt gießen, 5-10 Minuten einwirken lassen, mit einem Schwamm entfernen und spülen.

MASTER GRILL

Detergente sgrassante per forni, grill, piastre di cottura, girarrosti, ecc. Adatto per la pulizia manuale ed anche per i nuovi forni professionali con sistema integrato di autolavaggio. Pronto all'uso.

MASTER GRILL

Reiniger und Entfetter für Öfen, Grills, Heizplatten, Bratspieße usw. Geeignet für Handarbeit oder für die Öfen der neuen Gewerbeküchen, die mit einem ergänzten automatischen Reinigungssystem ausgerüstet sind. Gebrauchsfertig.



Cod. 1141000 - 12x1000 ml

HYGIENE - K

Detergent extrem de concentrat pentru curatenie si desinfectie a suprafetelor ce pot fi spalate din industria alimentara, in bucatariile industriale si toate instrumentele sau aparaturile din inox. Elimina mirosurile deranjante si lasa un miros placut de curat. Contine sare quaternala de amoniu. Mod de folosire : pentru degresare diluati 1 : 20-40 apa, pulverizati, stergeti cu un burete si clatiti. Pentru igienizare diluati 1 : 100-200 apa, pulverizati si stergeti cu o laveta umeda.

RO

HYGIENE - K

Super koncentrirani deterdženti prikladnan za čišćenje i dezinfekciju alata i perivih površina od nehrđajućeg čelika u prehrambenoj industriji i industrijskim kuhinjama. Uklanja neugodne mirise i ostavlja površinu ugodno aromatiziranom. Sadržki kvaternarne amonijačne soli. Upute za upotrebu: za uklanjanje masnoće razrijediti s vodom u omjeru 1:20-40, raspršiti, prebrisati spužvom i isprati. Za dezinfekciju razrijediti s vodom u omjeru 1:100-200 raspršiti i prebrisati jelen-skom kožom.

HR

MASTER

Degresant puternic pentru hote, cuptoare, suprafete de gătit, grătare. Acționează cu putere, lăsând suprafețele igienizate și perfect curate. Nu conține fosfați. Mod de folosire : pulverizati pur si dupa 5-10 minute stergeti cu un burete si clatiti.

MASTER

Sanžan odmaščivač za kuhinjske nape, pećnice, površine za kuhanje, roštilje. Djeluje snažno, dezinficira i ostavlja površine savršeno čistima. Ne sadrži fosfate. Upute za upotrebu: nanijeti sredstvo, nakon 5-10 min prebrisati spužvom i zatim isprati.

MASTER GRILL

Degresant puternic pentru hote, cuptoare, suprafete de gătit, grătare sau rotoare. Adaptat pentru curatenia manuala cat si pentru noile cuptoare profesionale cu sistem integrat de autocuratare. Gata de folosire.

MASTER GRILL

Deterdžent i odmaščivač za pećnice, roštilje, štednjake, ražnjeve i sl. Prikladan za ručno pranje i za moderne pećnice opremljene sustavom za čišćenje. Spreman za upotrebu.

Cod. 0841000 - 12x1000 ml
Cod. 0840005 - 4x5000 ml
Cod. 0840012 - 12 Kg
Cod. 0840025 - 25 Kg

Cod. 1200800 - 12x800 ml



DISINCROSTANTE E DETERGENTE PER STOVIGLIE PER USO MANUALE - KALKENTFERNER UND GESCHIRRPÜLMITTEL FÜR HANDWÄSCHE
DESINCROSTANTI SI DETERGENTI PENTRU VASE FOLOSIRE MANUALA - DETERDŽENTI ZA POSUĐE I SREDSTVA ZA UKLANJANJE KAMENCA

STOVLICAL

Scioglie il calcare e le incrostazioni dure in pochi minuti lasciando brillanti le parti interne della macchina lavastoviglie e delle pentole scaldavivande. Uso: 1 parte di prodotto con 5-10 parti di acqua.



STOVLICAL

Löst und entfernt Kalkablagerungen und harte Verkrustungen in kurzer Zeit, lässt die Innenseiten der Geschirrspülmaschine und der Speisen-Wärmer glänzend. Gebrauchsanweisungen. 1 Teil Produkt mit 5-10 Teilen Wasser verdünnen.



ETOILE PIATTI

Detergente estremamente concentrato di altissima resa. Prodotto per il lavaggio manuale di stoviglie, bicchieri, tazzine, ecc. E' sufficiente una piccolissima dose per avere in breve tempo pulito ed igiene. Profumato al limone, elimina gli odori e non irrita le mani. Uso: 2-4 g per litro.

ETOILE PIATTI

Hochkonzentriertes Reinigungsmittel für Geschirr. Mittel zur Reinigung von Tellern, Gläsern, Tassen usw. Eine kleine Menge reicht, um Sauberkeit und Hygiene zu haben. Mit Zitronenduft, es entfernt Gestank und ist nicht reizend für die Hände. Gebrauchsanweisungen: 2-4g Produkt pro 1L Wasser.



Cod. 2430005 - 4x5000 ml

STOVLICAL

Îndepărtează calcarul și piatra dura în câteva minute, dând strălucire părților interne ale mașinii de spălat rufe, vase și ale vaselor de incalzire (cazane – centrale termice). Mod de folosire : 1 parte de produs cu 5 – 10 parti de apa.



STOVLICAL

Rastapa i uklanja vapnenac i tvrdokorni talog unutar nekoliko minuta, ostavljajući posuđe i perilicu blistavo čistima. Upute za upotrebu: razrijediti 1 dio proizvoda sa 5-10 dijelova vode.



Cod. 0071000 - 12x1000 ml
 Cod. 0070005 - 4x5000 ml

ETOILE PIATTI

Detergent de mare randament. Produs pentru spălarea manuală a veselei, pahare, farfurii, cești etc. E suficientă o doză foarte mică pentru a avea, în scurt timp, curățenie și igienă. Parfumat cu aroma de lamaie, elimina mirosuri și nu irita mainile. Mod de folosire : 2 - 4 g pentru un litru apa.

ETOILE PIATTI

Super koncentrirani deterdžent visokih performansi. Služi za ručno pranje posuđa, čaša, šalica i sl. Dovoljna je samo mala količina da bi se postigao brz efekt čišćenja. Uklanja neugodne mirise i ne iritira kožu. Miris limuna. Upute za upotrebu: dodati 2-4 grama na litru vode.

**BRILLANTANTE E LAVAGGIO MECCANICO - KLARSPÜLER UND REINIGER FÜR GESCHIRRSPÜLMASCHINEN
SOLUTIE USCARE CU STARLUCIRE VASE SI SPALAREA MECANICA - ISPIRANJE I STROJNO PRANJE**



NEOBRILL

Brillantante professionale. Asciugante concentrato per macchine lavastoviglie professionali ad effetto brillante. Lascia stoviglie e bicchieri brillanti e splendenti, senza odori né aloni, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1 g di prodotto per 10 litri di acqua. E' usato anche come additivo di risciacquo per forni professionali autopulenti.



NEOBRILL

Professioneller Klarspüler für Geschirrspülmaschinen. Es verleiht Geschirr und Trinkgläsern strahlenden Glanz, lässt keine Spur und keinen Gestank, auch beim harten Wasser. Gebrauchsanweisungen: 2-5g Produkt mit 10L Wasser verdünnen. Man kann es als Zusatzmittel für das Nachspülen in selbstreinigenden professionellen Öfen auch verwenden.



DS 13 4 IN 1

Detergente igienizzante brillantante elimina-odori per lavastoviglie industriali e lavabicchieri dotati di dosatore automatico. Indicato per togliere macchie di rossetto, depositi di caffè su tazzine, posate e bicchieri. Ha effetto autoasciugante e dona alle stoviglie uno splendore senza aloni. Uso: 4-7 g per litro.

DS 13 4 IN 1

Desinfizierendes Geschirrspülmittel und Klarspüler, entfernt Gestank, geeignet für industrielle Geschirrspülmaschinen und Gläserpülmaschinen, die mit einer automatischen Dosiervorrichtung ausgerüstet sind. Geeignet für die Entfernung von Lippenstiftflecken und Kaffeesätze aus Tässchen, Besteck und Gläsern. Es hat eine selbsttrocknende Wirkung und lässt das Geschirr glänzend, ohne Schmutzränder. Gebrauchsanweisungen: 4-7 g/L.



NEOBRILL

Produs profesional pentru clătire. Pentru mașini de spălat vase profesionale, conferind strălucire. Lasă paharele și vasele strălucitoare, fără miros sau urme, chiar și în prezența apei foarte calcaroase. Mod de folosire : 1 gr de produs pentru 10 lt apa. Este folosit și ca aditiv de clătire pentru cuptoarele profesionale cu autocurățare.



NEOBRILL

Profesionalno sredstvo za ispiranje, za blistav efekt. Koncentrirano sredstvo za sušenje za profesionalne perilice posuđa. Čini posuđe i čaše blistavima, bez neugodnih mirisa i sjena, čak i kada je voda tvrda. Upute za upotrebu: 1 g proizvoda na 10 litara vode. Također se koristi kao aditiv za ispiranje u profesionalnim pećnicama sa sustavima za čišćenje.



DS 13 4 IN 1

Detergent igienizant cu clătire ce elimina mirosurile pentru mașini automate industriale de spălat vase-pahare dotate cu dozatoare automate. Produs indicat pentru curățarea petelor de ruj, resturi de cafea, vesela, pahare, farfuri, tacamuri, etc. Are efect de autouscare și reda vaselor o splendoare fără a lăsa urme. Mod de folosire : 4 – 7 gr pentru un litru apa.

DS 13 4 IN 1

Pomoć pri ispiranju i deterđzent za dezinfekciju, uklanja neugodne mirise iz industrijskih perilica posuđa i čaša opremljen pumpom za automatsko doziranje. Idealan za uklanjanje tragova od ruža za usne i taloga od kave sa šalica, čaša i pribora za jelo. Odlično je sredstvo za sušenje, s blistavim efektom. Upute za upotrebu: dodati 4-7 g/l.

K **DETERGENTI PER LAVASTOVIGLIE - REINIGER FÜR GESCHIRRPÜLMASCHINEN**
DETERGENTI PENTRU CURATARE VASE - DETERDŽENTI ZA PERILICE POSUĐA

DS 13

Detergente concentrato per lavastoviglie automatiche. Prodotto indicato per il lavaggio di stoviglie, bicchieri, tazzine. Pulisce perfettamente, lasciando le stoviglie splendenti e senza aloni. Studiato appositamente per i bar, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1-2 g per litro.



DS 13

Konzentriertes Geschirrspülmittel für automatische Geschirrspülmaschinen. Entfernt Schmutz jeglicher Art aus Trinkgläsern, Geschirr und Tassen. Lässt keine Schmutzränder. Ideal für Bars, es ist für jegliche Wasserhärte geeignet. Gebrauchsanweisungen: 1-2 g/L.



DS 13 R

Detergente concentrato per lavastoviglie automatiche. Prodotto indicato per il lavaggio di stoviglie, bicchieri, piatti, tazzine. Pulisce perfettamente, lasciando le stoviglie splendenti e senza aloni. Studiato appositamente per i ristoranti e le pizzerie, anche in presenza di acque molto dure. Uso: 1-2 g per litro.

DS 13 R

Konzentriertes Geschirrspülmittel für automatische Geschirrspülmaschinen. Entfernt Schmutz jeglicher Art aus Trinkgläsern, Geschirr, Tellern und Tassen. Lässt keine Schmutzränder. Ideal für Restaurants und Pizzabäckereien, es ist für jegliche Wasserhärte geeignet. Gebrauchsanweisungen: 1-2 g/L.



Cod. 0791000 - 12x1000 ml
 Cod. 0790005 - 4x5000 ml
 Cod. 0790012 - 12 Kg

Cod. 079R100 - 12x1000 ml
 Cod. 079R005 - 4x5000 ml
 Cod. 079R012 - 12 Kg

DS 13

Detergent concentrat pentru mașini automate de spălat vase. Produs indicat pentru spălarea veselei, paharelor, farfuriilor, tacamurilor, etc. Curăță perfect, lăsând vesela fără pete. Conceput special pentru baruri chiar și în prezența apelor dure. Mod de folosire : 1 – 2 gr cu 1 litru apa.



DS 13

Koncentrirani deterdžent za automatske perilice posuđa. Prikladan za pranje posuđa, šalica i čaša. Temeljito čisti posuđe i ostavlja ga blistavim, bez tragova i sjena. Posebno kreiran za upotrebu u barovima, čak i kada je voda tvrda. Upute za upotrebu: dodati 1-2 g/l.



DS 13 R

Detergent concentrat pentru mașini automate de spălat vase. Produs indicat pentru spălarea veselei, paharelor, farfuriilor, tacamurilor, etc. Curăță perfect, lăsând vesela fără pete. Conceput special pentru baruri, restaurantelor, pizzeriilor, chiar și în prezența apelor dure. Mod de folosire : 1 – 2 gr cu 1 litru apa.

DS 13 R

Koncentrirani deterdžent za automatske perilice posuđa. Prikladan za pranje posuđa, šalica i čaša. Temeljito čisti posuđe i ostavlja ga blistavim, bez tragova i sjena. Posebno kreiran za upotrebu u restoranima i pizzerijama, čak i kada je voda tvrda. Upute za upotrebu: dodati 1-2 g/l.

PROFUMI PER AUTO ED AMBIENTI - DEODORANTS FÜR PKW UND RÄUMEDÉODORANTS PARFUMURI PENTRU AUTO SI INCAPERI - OSVJEŽIVAČI ZRAKA ZA AUTOMOBILE, KUĆE I UREDE



FANTASY

È una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. È sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Confezione spray da 300 ml disponibile in tre profumazioni: Oriente, Floreal, Bouquet. Tanica da 12 L disponibile nelle seguenti profumazioni: Personal, Limone, Pino, Bouquet Noir, Fiori di Prato, Vaniglia, Mela, Aria di Bosco, Fragola.



FANTASY

Raumduft und Geruchsvernichter, seine Formel neutralisiert schlechte Gerüche sofort und verbreitet einen angenehmen Duft in Räumen, Toiletten, Küchen, Autos, Fitnesscenter, Turnhallen, Büros usw. Es reicht aus, eine geringe Menge des Produkts in die Luft oder auf den Teppichboden zu sprühen, um unangenehme Gerüche zu entfernen und den Raum zu desodorisieren. Verpackung: 300ml Spraydose. 3 erhältlich Duftnoten: Orient, Floreal, Bouquet. 12L Kanister, 8 erhältlich Duftnoten: Personal, Zitrone, Kiefer, Bouquet Noir, Blumen, Vanille, Apfel, Waldduft, Erdbeere.



Cod. 081F300 - 12x300 ml
 Cod. 081O300 - 12x300 ml
 Cod. 081B300 - 12x300 ml

FANTASY

Este o formula studiata pentru neutralizare instantanee a mirosurilor deranjante si pentru toate spatiile inchise cum ar fi: toaleta, bucatarii, masini, sali de sport, birouri etc. E suficient pulverizarea unei mici cantitati de produs in aer sau pe mochete pentru a elimina mirosurile deranjante. Confectiune spray de 300 ml: Oriental, Floral, Buchet. Bidoane de 12 L: Personal, Lamiae, Pin, Buchet negru, Flori de camp, Vaniglie, Mar, Aer de padure, Căpșună.



FANTASY

Njegova formula neutralizira neugodne mirise zatvorenih prostorija, zahoda, kuhinja, automobila, gimnastičkih dvorana, ureda itd. Mala količina proizvoda, poprskana u zrak ili na tepih, je dovoljna da ukloni neugodne mirise i dezinficira prostoriju. Pakiranje: sprej od 300ml, dostupan u tri mirisa: Orient, Floreal i Bouquet. Pakiranje: 12 L kanister, dostupan u 8 mirisa: Personal, Lemon, Pine, Bouquet Noir, Flowers, Vanilla, Apple, Air of the Forest, Jagoda.



Cod. 081B012 - 12 L
 Cod. 081P012 - 12 L
 Cod. 081L012 - 12 L
 Cod. 081E012 - 12 L
 Cod. 081FP12 - 12 L
 Cod. 081V012 - 12 L
 Cod. 081M012 - 12 L
 Cod. 081A012 - 12 L
 Cod. 081F012 - 12 L



PROFUMI PER AUTO ED AMBIENTI - AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES DÉODORANTS POUR VOITURES ET LOCAUX - DESODORANTES PARA AUTOMÓVILES Y

FANTASY

È una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. È sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Confezione da 800 ml disponibile nelle seguenti profumazioni: Floreal, Fresco Pulito, Lavanda, Mela, Vaniglia e Fragola.

(IT)

FANTASY

Raumduft und Geruchsvernichter, seine Formel neutralisiert schlechte Gerüche sofort und verbreitet einen angenehmen Duft in Räumen, Toiletten, Küchen, Autos, Fitnesscenter, Turnhallen, Büros usw. Es reicht aus, eine geringe Menge des Produkts in die Luft oder auf den Teppichboden zu sprühen, um unangenehme Gerüche zu entfernen und den Raum zu desodorisieren. 800ml Sprühflasche, 6 erhaltliche Duftnoten: Blumen, Frische, Lavendel, Apfel, Vanille, Erdbeere.

(DE)



Cod. 081F800 - 12x800 ml
Cod. 081L800 - 12x800 ml
Cod. 081M800 - 12x800 ml

Cod. 081V800 - 12x800 ml
Cod. 081P800 - 12x800 ml
Cod. 081G800 - 12x800 ml

FANTASY

Este o formula studiata pentru neutralizare instantanee a mirosurilor deranjante si pentru toate spatiile inchise cum ar fi: toaleta, bucatarii, masini, sali de sport, birouri etc. E suficient pulverizarea unei mici cantitati de produs in aer sau pe mochete pentru a elimina mirosurile deranjante. Confectiune de 800 ml disponibil in urmatoarele variante: Floral, Proaspat Curat, Lavanda, Apple, Vaniglie, Căpșună.

(RO)

FANTASY

Njegova formula neutralizira neugodne mirise zatvorenih prostorija, zahoda, kuhinja, automobila, gimnastičkih dvorana, ureda itd. Mala količina proizvoda, poprskana u zrak ili na tepih, je dovoljna da ukloni neugodne mirise i dezinficira prostoriju. Pakiranje: 800 ml, dostupni mirisi: Floreal, Fresh, Lavender, Jabuka, Vanilija, Jagoda.

(HR)

PROFUMI PER AUTO ED AMBIENTI - DEODORANTS FÜR PKW UND RÄUME PARFUMURI PENTRU AUTO SI INCAPERI - OSVJEŽIVAČI ZRAKA ZA AUTOMOBILE, KUĆE I UREDE



ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Antiodore, antimuffa, microbica profumato ad azione sterilizzante per impianti d'aria condizionata. Spruzzato nelle griglie di aspirazione diventa un ottimo deodorante igienizzante. ODOR CONTROL TOTAL a svuotamento completo.

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Geruch- und Schimmelentferner für Lüftungskanäle. Parfümiertes desinfizierendes Mittel, ideal geeignet für Sterilisierung der Klimaanlage. Einmal in die Lüftungsschlitze gesprüht, wirkt es als erfrischendes Deodorant. Odor Control Total mit Kompletentleerung der Dosen durch das Spezialventil.

(IT)

(DE)

FANTASY 30 ml

Deodorante concentrato per auto ed ambienti. Rinnova l'aria e lascia una gradevole sensazione di freschezza. F1: Bouquet Noir, Mangiafumo, Aria di Bosco, Fiori di Prato. F2: Pino, Mela Verde, Lavanda, Mughetto.

FANTASY 30 ml

Konzentriertes Deodorant für Autos und Räume. Es hinterlässt ein angenehmes Gefühl von Frische. Verpackungen: 30ml No-Gas Spraydose. Duftnoten: 2 erhaltliche Sortiment. Sort.1: Bouchet Noir, Anti-Rauch, Waldduft, Feldblumen. Sort.2: Kiefer, grüner Apfel, Lavendel, Maiglöckchen.



Cod. 080C200 - 24x200 ml
Cod. 0800200 - 24x200 ml (TOTAL)

Cod. 0810030 - 32x30 ml

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Antimiroso, antimucegga, antigermicid, parfumat cu actiune sterilizanta pentru instalatiile de aer conditionat. Pulverizat in grilele de aspirare aer devine un optim deodorant igienizant. Odor Control Total: curatare si igienizare completa.

(RO)

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Uklanja neugodne mirise, plijesan i bakterije i dezinficira sustav klime. Poprskan u ventilacijski otvor, učinkovito osvježava i dezinficira. Odor Control Total : potpuno pražnjenje.

(HR)

FANTASY 30 ml

Deodorant concentrat pentru masini si nu numai. Reimprospateaza aerul si lasa o placuta senzatie de prospețime. Confectiuni si parfumari disponibile: concentrat de 30 de ml. F1: Buchet negru, Absorbent de fum, Aer de padure, Flori de camp. F2: Pin, Mar verde, Lavanda, Buchet.

FANTASY 30 ml

Koncentrirani miris za automobile, kuće i urede. Osvježava zrak ostavljajući ugodan svjež miris. Mirisi: F1: Bouchet Noir, Anti-Tobacco, Air of The Forest and Flowers. F2: Pine, Green Apple, Lavender and Lily of the Valley.



PELLI E MICROFIBRA - KUNSTLEDER UND MIKROFASERTÜCHER PÂNZE SINTETICE ȘI PÂNZE DIN MICROFIBRĂ - MICROFIBER KRPE

SPEEDY - SPEEDY PRO

Pelle sintetica speciale per: auto, vetri, cruscotti, bagni, mobili, piastrelle, pavimenti, ecc. Asciuga perfettamente ed ha un'ottima scorrevolezza e durata.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Spezielles synthetisches Leder für: Autos, Gläser, Armaturenbretter, Toiletten, Möbel usw. Es garantiert eine perfekte Trocknung und ein gutes Gleiten auf der Karosserie.



MICROFIBRA

Panno 100% microfibra, cm 40x40 ultra resistente, sp. 300 g/m². Elevato potere assorbente utilizzabile su tutte le superfici senza lasciare tracce. Disponibile in 4 diversi colori che aiutano a differenziarne l'utilizzo.



MICROFIBRA

100% Mikrofaser Tuch, 40x40cm, extrem widerstandsfähig, 300 g/m². Hohe Saugfähigkeit, man kann es auf allen Oberflächen verwenden, es lässt keine Spuren. Erhältlich in 4 verschiedenen Farben zur Unterscheidung der Verwendung.



Cod. 1050000 - 24 pcs (bottle)
Cod. 1050005 - 150 pcs (mini)
Cod. 1050003 - 80 pcs (XL)
Cod. 1050004 - 100 pcs (L)
Cod. 105G004 - 80 pcs (grey)

Cod. 1120001 - 1x50 pc
Cod. 1120010 - 10x10 pcs
Cod. 112G010 - 10x10 pcs
Cod. 112R010 - 10x10 pcs
Cod. 112V010 - 10x10 pcs

SPEEDY - SPEEDY PRO

Piele sintetică specială pentru: mașini, pahare, tablouri de bord, băi, mobilier, gresie, podele etc. Se usucă perfect și are o alunecare excelentă și durabilitate.



MICROFIBRA

Laveta de microfibră 100%, cm. 40x40, ultra rezistent, th. 300 g / m². Absorbție ridicată, utilizabilă pe toate suprafețele fără a lăsa urme. Disponibil în 4 culori diferite pentru a ajuta la diferențierea utilizării.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Posebna sintetička krpa za: automobile, prozore, instrumentalne ploče, kupaonice, pokućstvo, pločice itd. Za savršeno sušenje i dugotrajni sjaj.



MICROFIBRA

100% krpa od mikrovlakana, cm. 40x40, ultra otporna, th. 300 g / m². Visoka apsorpcija, upotrebljiva na svim površinama bez ostavljanja tragova. Dostupno u 4 različite boje kako bi se razlikovala uporaba.

DETERGENTI SANIFICANTI PER SUPERFICI - KEIMTÖTENDE REINIGER FÜR OBERFLÄCHEN DETERGENTI DE SANITARE PENTRU SUPRAFETE - SANITIZIRAJUĆI DETERDŽENTI ZA POVRŠINE



DETO SAN

Detergente alimentare schiumogeno, alcalino, sanificante. Scioglie residui organici ed inorganici da: piastrelle, pavimenti, macchinari ed attrezzature, con sistema a spruzzo schiumogeno o con normale nebulizzatore. Adatto per l'eliminazione dei grassi animali e vegetali dalle superfici, con una perfetta azione sanificante. Uso: diluire con acqua 1:10-100.

(IT)

DETO SAN

Schnellwirkender alkalischer, desinfizierender Schaumreiniger, geeignet für die Lebensmittelindustrie. Es löst organische und anorganische Rückstände, Tier- und Pflanzenfetten aus: Fliesen, Böden, Maschinen und Anlagen, mit Spritzschaumsystem oder mit einem normalen Sprühgerät. Für eine vollkommene desinfizierende Wirkung. Gebrauchsanweisungen: 1:10-100 mit Wasser verdünnen.

(DE)

DETO SAN 2 - DETO SAN CLOR

Detergente alimentare non schiumogeno, alcalino. Viene impiegato nei macelli, salumifici, allevamenti agricoli, oleifici, industrie lattiere. Molto efficace anche per la disincrostazione delle linee di vinificazione (pigiatrici, vasche, ecc.). Uso: 1:10-100. Il tipo DETO SAN CLOR è a base di cloro attivo, adatto per sbiancare e sanificare contenitori, filtri di vinificazione, ecc. Uso: 1:3-50.

DETO SAN 2 - DETO SAN CLOR

Nicht schäumendes alkalisches Reinigungsmittel für die Lebensmittelindustrie. Wird bei Schlachthöfen, Wurstwarenfabriken, Tierzuchten, Ölfabriken, Molkereindustrien verwendet. Auch gut als Entzunderungsmittel für die Weinbereitungslinien bei den Weinbauindustrien (Traubmühlen, Becken usw.). Die Version DETO SAN CLOR enthält Aktivchlor, geeignet für Bleichen und für Desinfizierung von Tanks, Weinbereitungsfilttern usw. Gebrauchsanweisungen: 1:30-50 mit Wasser verdünnen.



Cod. 0100005 - 4x5000 ml
Cod. 0100012 - 12 Kg
Cod. 0100025 - 25 Kg



Cod. 0100205 - 4x5000 ml
Cod. 0100212 - 12 Kg
Cod. 0100225 - 25 Kg
Cod. 010C012 - 12 Kg (CLOR)
Cod. 010C025 - 25 Kg (CLOR)



DETO SAN

Detergent alimentar spumant, alcalin, dezinfectant. Îndepărtează reziduuri organice și anorganice de pe: faianță, pardoseli, aparatură și mașini, cu sistem de pulverizare a spumei sau cu pulverizator normal. Potrivit pentru eliminarea grăsimilor animale și vegetale și a rezidurilor organice de pe suprafețe, cu o perfectă acțiune dezinfectantă. Utilizare: diluați cu apă 1:10-100.

(RO)

DETO SAN

Lužnati deterđzent sa pjenom za prehrambenu industriju. Rastvara organske i neorganske naslage sa pločica, podova, strojeva i opreme, pomoću raspršivača sa pjenom ili sprejera. Idealan za uklanjanje životinjske i biljne masnoće sa površina. Dezinfekcijski učinak. Korištenje: razrijedite 1:10-100 sa vodom.

(HR)

DETO SAN 2 - DETO SAN CLOR

Detergent alimentar nespumant, alcalin. Se va utiliza în maccării, carmangerii, mezelării, în industria alimentară și fabrici de produse lactate. Foarte eficient și pentru dezincrustarea liniilor de vinificare (cazane, vane, teascuri etc.). Varianta Detosan Clor este pe bază de clor activ, recomandat pentru albirea și dezinfectarea recipientelor, filtrelor de vinificare.

DETO SAN 2 - DETO SAN CLOR

Lužnati deterđzent bez pjene za prehrambenu industriju. Korišti se u klaonicama, farmama, uljarama, mliječnoj industriji. Proizvod je također dobar za uklanjanje kamenca u strojevima za proizvodnju vina (vinske prese, spremnici itd.). Korištenje: razrijedite 1:10-100 sa vodom. DETO SAN CLOR je na bazi klora i namjenjen je za izbjeljivanje i dezinfekciju kontejnera, filtera za pravljenje vina, itd. Korištenje: razrijedite 1:3-50 sa vodom.



IGIENIZZANTE E DISINCROSTANTE ALIMENTARE - KEIMTÖTENDE MITTEL UND KALKENTFERNER FÜR LEBSMITTELINDUSTRIE
IGIENIZANTI SI DESINCROSTANTI ALIMENTARI - SREDSTVA ZA DEZINFEKCIJU I UKLANJANJE KAMENCA U PREHRAMBENOJ INDUSTRIJI

DETOSAN CLOR FOAM

Detergente antibatterico schiumogeno alimentare. Elimina i cattivi odori ed è adatto per pulire ed igienizzare impianti, attrezzature, celle frigorifere, pareti, pavimenti e vasche sporchi di grasso. La sua schiuma compatta consente un contatto prolungato con la superficie. Uso: diluire con acqua 1:50-100.

(IT)

DETOSAN CLOR FOAM

Keimtötender Schaumreiniger für Lebensmittelindustrie. Entfernt Gestank und ist geeignet für Reinigung und Desinfizierung von schmierigen Anlagen, Ausrüstungen, Kühlzellen, Wänden, Böden und Wannen. Dank seines dicken Schaums, haftet es an die Oberflächen fest und lange an. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:50-100 mit Wasser verdünnen.

(DE)



Cod. 010CF12 - 12 Kg
Cod. 010CF25 - 25 Kg



Cod. 0710005 - 4x5000 ml
Cod. 0710012 - 12 Kg
Cod. 0710025 - 25 Kg

DETOSAN CLOR FOAM

Detergent antibacteric spumant alimentar. Elimina mirosurile urate si e adaptat pentru curatare si igienizare instalatii si echipamente, depozite frigorifice, pereti, pardoseli, sau rezervoare murdare de de grasimi. Spuma compacta ce o face realizeaza o aderenta indelungata pe suprafata unde a fost aplicata. Mod de folosire : diluati 1 : 50-100 cu apa.

(RO)

DETOSAN CLOR FOAM

Antibakterijski pjenasti deterđent za prehrambenu industriju. Uklanja neugodne mirise i prikladan je za odmaščivanje postrojenja, uređaja, alata, frižidera, zidova, podova i spremnika. Gusta pjena koju stvara omogućuje mu produženi kontakt s površinom. Upute za upotrebu: razrijediti s vodom u omjeru 1:50-100.

(HR)

SANICAL

Disincrostante alimentare. Sanificante acido. Particolarmente indicato nel settore alimentare, industria della birra (disincrostazione periodica), linee di vinificazione (residui organici), macelli e salumifici (disincrostazione inorganica), industria lattiero casearia (rimozione pietra da latte), eliminazione di smog e cemento (carrozze ferroviarie, cotto, gres). Uso: verificare in opera la giusta diluizione in acqua 1:1 – 1:20.

SANICAL

Reinigungsmittel zur Entfernung von Kalkablagerungen, ideal für Lebensmittelindustrien. Saures keimtötendes Mittel. Besonders geeignet für Lebensmittelindustrien, Bierbrauereien (zur periodischen Entkalkung), Weinbereitungsanlagen (zur Entfernung von organischen Abfallstoffen), Schlachthöfe und Wurstwarenfabriken (zur Entfernung anorganischer Stoffe), Molkereien (zur Entfernung der harten Kalkablagerungen der Milch), zur Entfernung von Verkehrsschmutz und Zement (aus Eisenbahnwagen, Backstein und Steingut). Gebrauchsanweisungen: Die passende Verdünnung mit Wasser zwischen 1:1 und 1:20 anpassen.

SANICAL

Dezin crustant alimentar. Dezinfectant acid. Indicat în special în sectorul alimentar, industria berii (dezincrustare periodică), linii de vinificare (tartrați și reziduuri organice), carmangerii și mezelării (dezincrustare anorganică), industria laptelui (îndepărtarea pietrei de la lapte), eliminarea smogului și a cimentului (vagoane de cale ferată, teracotă, gresie). Utilizare: diluat cu apă 1:1 -1:20, după caz.

SANICAL

Sredstvo za uklanjanje kamenca u prehrambenoj industriji. Posebno prikladno za korištenje u prehrambenoj industriji, proizvodnji piva (za periodično odstranjivanje kamenca), proizvodnji vina (odstranjivanje organskog taloga), proizvodnji mlijeka (za odstranjivanje mliječnog kamenca), klaonice i farmama (anorgansko uklanjanje kamenca), za uklanjanje smoga i cementa (sa željezničkih vagona, cigle, i kamenca). Upute za upotrebu: razrijediti u omjeru 1:1-20 s vodom, prilagoditi najprikladniju otopinu ovisno o potrebi.

PRODOTTI SPECIFICI - SPEZIALPRODUKTE PRODUSE SPECIFICE - POSEBNI PROIZVODI



IT

LAVACASSONETTI

Detergente specifico per la pulizia, la sanificazione e la deodorazione dei cassonetti dell'immondizia e delle vasche contenimento rifiuti. Il prodotto può anche non essere risciacquato.

DE

LAVACASSONETTI

Spezialreiniger für die Reinigung und Desinfizierung von Müllcontainern und Mülltonnen. Gebrauchsanweisungen: Das Produkt 1:20-50 mit Wasser verdünnen, sprühen und mit einem Hochdruckreiniger abspülen. Es kann auch nachgespült werden.

RO

LAVACASSONETTI

Detergent specific pentru spălarea, dezinfectarea și dezodorizarea containerelor pentru gunoi și a recipientelor de colectare a deșeurilor. Utilizare: se diluează o parte de produs cu 20-30 părți apă. Se pulverizează și se clătește cu presiune. Produsul se poate utiliza și fără clătire.

HR

LAVACASSONETTI

Poseban deterđzent za: čišćenje, dezinfekciju i osvježavanje kanta za smeće i tankova za otpatke. Korištenje: razrijedite 1:20-50 sa vodom, rasprskajte i isperite sa visokotlačnim strojem. Ispiranje nije nužno.

GLANZ

Disincrostante lucidante protettivo. Indicato per disincrostare radiatori, rubinetterie, serbatoi, vasche in acciaio inox, ferro e plastica, docce, piscine, bollitori, caldaie, ecc. Lascia su ferro e ghisa un velo di protezione antiossidante. Uso: versare il prodotto puro o diluito fino a 8 parti di acqua sulla superficie da disincrostare e dopo 10-15 minuti risciacquare abbondantemente.

GLANZ

Kalkentferner, Schutz- und Poliermittel. Geeignet, um Kalkablagerungen aus Wärmestrahlern, Hähnen, Tanks, Wannen aus Edelstahl, Eisen und Kunststoff, Schwimmbädern, Kochern und Wasserkesseln, Heizkesseln usw. Es hinterlässt auf Eisen und Gusseisen einen Film, der vor Oxid schützt. Gebrauchsanweisungen: Das pure oder bis zu 1:8 mit Wasser verdünnte Produkt auf die Oberfläche, die man entkalken muss, geben und nach 10-15 Minuten reichlich spülen.

GLANZ

Dezincrustant care protejează și conferă strălucire. Indicat pentru îndepărtarea pietrei și a oxizilor de pe metale inoxodabile și feroase, aliaje ușoare, părți plastificate, sticlă etc. Indicat pentru dezincrustarea robinetelor, rezervoarelor, vanelor din oțel inox, fier și plastic, dușuri, piscine, boilere, centrale termice etc. Lasă pe obiectele de fontă sau oțel un strat protector antioxidant. Conține inhibitori anticorozivi. Utilizare: se toarnă produsul pur sau diluat până la 8 părți de apă, pe suprafața de curățat și se clătește cu apă din abundență după 10 - 15 minute.

GLANZ

Zaštitno polirajuće sredstvo za uklanjanje kamenca. Prikladno za uklanjanje kamenca iz radijatora, slavina i okova, spremnika, nehrđajućeg čelika, metalnih i plastičnih kanistera, tuševa, bazena, kotlića, bojlera itd. Ostavlja zaštitni antioksidacijski film na predmetima od željeza i lijevanog željeza. Upute za upotrebu: izliti proizvod (nerazrijeđen, ili razrijeđen s vodom u omjeru do 1:8) na površinu s koje se treba skinuti kamenac, te obilno isprati nakon 10-15 minuta.

GRANITE

Rinnova pavimenti in granito, gres e pietra opaca. Detergente ideale per rinnovare e ridare l'aspetto originale ai pavimenti e alle superfici in pietra soggette ad usura. Toglie calcare, ruggine e incrostazioni su granito, gres, porfido e klinker; non è necessario strofinare, è sufficiente spruzzare o stendere il prodotto e risciacquare abbondantemente. Diluire 1:5-10 con acqua.

GRANITE

Spezialmittel zur Renovierung von Fußböden aus Granit, Steingut und matten Steinen. Ideal, um das originale Aussehen der Fußböden und der Steinoberflächen, die wegen Abrieb beschädigt sind, wieder zu herstellen. Es entfernt Kalk, Rost und Ablagerungen aus Granit, Steingut, Porphy und Klinker; Reiben ist nicht notwendig, man braucht nur das Produkt sprühen oder auftragen und reichlich spülen. Gebrauchsanweisungen: 1:5-10 mit Wasser verdünnen.

GRANITE

Reînnoiește granitul, gresie și podele din piatră măta. Detergent ideal pentru reînnoirea și restabilirea aspectului original pe podele și suprafețe de piatră supuse uzurii. Îndepărtează calcarul, rugina și scala pe granit, gres, porfir și clincher; nu este necesar să frecăți, dar este suficient să pulverizați sau să răspândiți produsul și să clătiți bine. Se diluează 1: 5-10 cu apă.

GRANITE

Obnavlja granit, predmete izrađene od kamena i mat kamene podove. Deterđzent prikladan za obnavljanje i povatak u prijašnje stanje podova i kamenih površina podložnih trošenju. Uklanja naslage vapnenca, hrđe, i tvrdokorne naslage na granitu, kamenu, porfuru i klinkeru, bez potrebe za trljanjem. Upute za upotrebu: raspršite ili nanesite proizvod, zatim obilno isperite vodom. Razrijedite s vodom u omjeru 1:5-10.



Cod. 0310012 - 12 Kg
Cod. 0310025 - 25 Kg



Cod. 2370012 - 12 Kg
Cod. 2370025 - 25 Kg



Cod. 2540012 - 12 Kg
Cod. 2540025 - 25 Kg



CAPI DELICATI E AMMORBIDENTI - REINIGER FÜR FEINWÄSCHE UND WEICHSPÜLER RUFÉ DELICATE SI BALSAM - OSJETLJIVE TKANINE I OMEKŠIVAČI

SELAN

Detergente antibatterico alla lanolina per capi delicati. Ideale per lana, seta, cotone e fibre sintetiche. Preserva i colori e mantiene inalterata la morbidezza. Uso: 5-10 g per Kg di biancheria.



SOFFIX

Ammorbidente profumato. Ridona la naturale morbidezza alla biancheria e agli indumenti. I colori saranno sempre brillanti. Facilita la stiratura. Uso: 4-6 g per Kg di biancheria.

SELAN

Bakterientötendes Feinwaschmittel mit Lanolin für feine Kleidungsstücke. Ideal für Wolle, Seide, Baumwolle und Kunstfaser. Es schützt die Farben und hält die Weichheit unverändert. Gebrauchsanweisungen: 5-15g Produkt jeder kg. Weißwaren.



SOFFIX

Parfümierter Weichspüler. Hält die ursprüngliche Weichheit der Weißwaren; Farben bleiben leuchtend und das Strecken ist einfacher. Gebrauchsanweisungen: 4-6g Produkt pro 1kg Weißwaren.



Cod. 0860005 - 4x5000 ml



Cod. 0850005 - 4x5000 ml
Cod. 0850025 - 25 Kg

SELAN

Detergent cu lanolină pentru rufe delicate. Ideal pentru lucruri delicate ca lână, mătase, bumbac și fibre sintetice. Protejează culorile și păstrează neschimbată fibrele catifelate. Mod de folosire : 5-10 gr pentru fiecare kg de rufe.



SOFFIX

Balsam parfumat pentru țesături. Redă catifelarea naturală a rufelor sau hainelor. Culorile rămân mereu strălucitoare. Usurează călcatul. Mod de folosire 4-6 gr pe kg de rufe.

SELAN

Lanolinski antibakterijski deterđzent za meku odjeću. Prikladan za pranje vune, svile i materijala od sintetike. Štiti originalnu boju i čini odjeću mekom. Upute za upotrebu: dodati 5-10 g na kg odjeće.



SOFFIX

Parfimirani omekšivač. Odjeći vraća izvornu mekoću. Boje ostaju postojane. Olakšava glačanje. Upute za upotrebu: dodati 4-6 g na kg odjeće.

IGIENIZZANTI PER BIANCHERIA - BAKTERIENTÖTENDES MITTEL FÜR KLEIDUNGSSTÜCKE IGIENIZANTI PENTRU RUFÉ - DEZINFICIJENSI ZA ODJEĆU



PERACETIK

Candeggiante ed igienizzante a base di acido peracetico, possiede un'ottima azione smacchiante alle basse e medie temperature, rispettando tessuti e colori. Azione antibatterica. Adatto per il trattamento di biancheria nelle lavanderie industriali, nelle case di riposo e negli ospedali. Uso: diluire 4-10 g per ogni Kg di biancheria.

PERACETIK

Bleichmittel und keimtötendes Mittel, mit Peroxyessigsäure, sehr gut als Fleckenmittel bei niedrigen und hohen Temperaturen, es schont Farben und Webwaren. Bakterientötende Wirkung. Geeignet für die Wäsche von Weißwaren bei industriellen Wäschereien, Krankenhäusern und Heilanstalten. Gebrauchsanweisungen: 4-10g Produkt pro 1kg Weißwaren.

(IT)

SMACCHIA-CHLOR

Candeggiante sbiancante a base di cloro attivo con azione sanificante. E' indicato per un trattamento smacchiante di tessuti resistenti al cloro alle basse temperature. Uso: per impianto automatico di dosaggio da 3 a 10 g di prodotto per Kg di biancheria.

SMACCHIA-CHLOR

Bleichmittel mit Aktivchlor, mit keimtötender Wirkung. Geeignet für Fleckenentfernung von Webwaren, die widerstandsfähig gegen Chlor bei niedrigen Temperaturen sind. Gebrauchsanweisungen: Bei automatischen Dosierungsvorrichtungen 3-10g Produkt pro 1kg Weißwaren.

(DE)



Cod. 1240025 - 25 Kg

Cod. 121C025 - 25 Kg

PERACETIK

Inalbitor si igienizant pe baza de acid peracetic, realizeaza o actiune foarte buna de scos pete la temperatur joase sau medii, respectand tesaturile cat si culorile. Actiune antibacterica. Adaptat pentru tratamentul rufelor din spalatoriile industriale, case de sanatate, spitale, clinici. Mod de folosire : punetii 4-10 gr pentru fiecare kg de rufe.

(RO)

SMACCHIA-CHLOR

Inalbitor pe baza de clor activ cu actiune desinfectanta. Indicat pentru un tratament de scos pete la tesaturi rezistente la clor la temperaturi joase. Mod de folosire : pentru instalatiile automate de dozare de la 3 la 10 gr produs pentru fiecare kg de rufe.

(HR)

PERACETIK

Sredstvo za dezinfekciju i izbjeljivanje, bazirano na perocetnoj kiselini. Odlično uklanja mrlje podjednako na visokim i niskim temperaturama, štiteći tkanine i boje. Antibakterijsko djelovanje. Prikladno za pranje odjeće u industrijskim praonicama, staračkim domovima, ustanovama za njegu i bolnicama. Upute za upotrebu: dodati 4-10 g na kg odjeće.

SMACCHIA-CHLOR

Sredstvo za dezinfekciju i izbjeljivanje, bazirano na kloru. Prikladno za izbjeljivanje i uklanjanje mrlja na materijalima otpornim na klor pri niskim temperaturama. Upute za upotrebu: za automatske sustave doziranja, do 3-10 g proizvoda na kg rublja.



SMACCHIATORI - FLECKENMITTEL CURATARE PETE - OSTVARENI UKLONI ZA TKANINE

IT

SMACCHIA OXI

Candeggiante igienizzante a base di ossigeno attivo. Elimina tutte le macchie preferibilmente di natura organica anche a basse temperature rispettando tessuti e colori. Non usare su lana e seta. Uso: per impianti automatici da 5 a 20 g per Kg di biancheria.

DE

SMACCHIA OXI

Organisches keimtötendes Fleckenmittel, mit Aktivsauerstoff. Entfernt organische Flecken auch bei niedrigen Temperaturen, ohne Textilien oder Farben zu beschädigen. Nicht geeignet für Seide und Wolle. Gebrauchsanweisungen: Bei automatischen Dosierungsvorrichtungen 5-20g Produkt pro 1kg Weißwaren.



Cod. 1210800 - 12x800 ml
Cod. 1210025 - 25 Kg

RO

SMACCHIA OXI

Inalbitor si igienizant pe baza de oxigen activ. Elimina toate petele de natura organica chiar si la temperaturi scazute, respectand tesaturile si culorile. Nu este indicat la lana sau matase. Mod de folosire : pentru instalatiile automate puneti intre 5-20 gr pe kg de rufe.

HR

SMACCHIA OXI

Sredstvo za dezinfekciju i izbjeljivanje, bazirano na aktivnom kisiku. Uklanja mrlje svih vrsta (pogotovo mrlje organskog porijekla) čak i na niskim temperaturama, čuvajući tkanine i boje. Ne koristiti na vuni i svili. Upute za upotrebu: za perlice rublja do 5-20 g proizvoda na kg rublja.

SMACCHIA 3

Smacchiatore acido per tessuti. Elimina le macchie di ruggine, grigio di alluminio, cemento, minerali, verderame. Uso: versare alcune gocce sulla macchia e mettere il capo in lavatrice.

SMACCHIA 3

Saures Fleckenmittel für Textilien, zur Entfernung von Rost, Zement, Mineralflecken, Rostflecken, Grünspan. Gebrauchsanweisungen: Direkt auf die Flecken einige Tropfen gießen und in der Waschmaschine waschen.

Cod. 1211000 - 12x1000 ml

SMACCHIA 3

Inalbitor acid pentru tesaturi. Elimina toate petele de rugină, aluminiu, ciment, minerale, pete ramase de la clocire. Mod de folosire: varsati cateva picaturi pe pata si puneti rufa in masina de spalat.

SMACCHIA 3

Kiselo sredstvo za izbjeljivanje tkanina. Uklanja hrđu, okside aluminija i bakra, cement, minerale. Upute za upotrebu: nakapati nekoliko kapi direktno na mrlju i staviti odjeću u perilicu rublja.

SMACCHIA 4

Scioglismacchia per bucato. Elimina macchie di erba, sangue, sugh, caffè, vino, sudore, latte, gelati, frutta, verdura. Uso: versare alcune gocce di prodotto direttamente sulla macchia prima di inserire il tessuto in lavatrice oppure aggiungere al normale detersivo 10/20 g di prodotto ogni 5 Kg di biancheria. Rispetta i colori ed è attivo anche alle basse temperature.

SMACCHIA 4

Fleckenmittel für die Wäsche, entfernt Gras, Blut, Wein, Soßen, Kaffee, Schweiß, Milch, Eis, Obst, Gemüse. Gebrauchsanweisungen: Einige Tropfen direkt auf die Flecken gießen, bevor das Produkt in die Waschmaschine stecken oder das Produkt zum gewöhnlichen Waschmittel, in einem Verhältnis von 10/20g Produkt je 5kg Weißwaren hinzufügen. Es schützt die Farben und wirkt auch bei niedrigen Temperaturen.



Cod. 1221000 - 12x1000 ml

SMACCHIA 4

Solutie pentru curatat pete de la rufe. Elimina petele de iarba, sange, sucuri, cafea, vin, transpiratie, lapte, inghetata, fructe, legume. Mod de folosire : varsati cateva picaturi pe pata inainte de a baga rufa in masina de spalat sau adaugati la detergentul normal 10-20 gr de produs pentru fiecare 5 kg rufe. Respecta culorile si este la fel de activ chiar si la temperaturi joase.

SMACCHIA 4

Sredstvo za uklanjanje mrlja s odjeće. Uklanja mrlje od trave, krvi, umaka, kave, vina, znoja, mlijeka, sladoleda, voća i povrća. Upute za upotrebu: nakapati nekoliko kapi direktno na mrlju prije pranja u perilici, ili dodati deterdžentu 10-20 g na kg rublja. Čuva postojanost boja, i djeluje i na niskim temperaturama.

LAVABIANCHERIA IN POLVERE - WASCHPULVER SPALAREA RUFELOR CU DETERGENT PRAF - PRAŠKASTI DETERDŽENTI ZA PRANJE RUBLJA



NOVAL POLVERE

Detersivo concentrato per lavatrici professionali con azione antibatterica. Concentrato di sostanze attive con una super forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 20-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

NOVAL POLVERE

Konzentriertes Waschmittel für professionelle Waschmaschinen, mit einer keimtötenden Wirkung. Das Produkt enthält hochkonzentrierte Rohstoffe, ist ein gutes industrielles Waschmittel und, dank seiner hohen Reinigungskraft, versichert vorzügliche Resultate auch bei niedrigen Temperaturen. Es schützt die Farben und vor Kalk, aber hält auch die Weichheit der Weißwaren. Gebrauchsanweisungen: 20-30g Produkt pro 1kg Weißwaren.

(IT)

NOVAL POLVERE E

Detersivo per lavatrici professionali con azione antibatterica. Concentrato di sostanze attive con forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 25-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

NOVAL POLVERE E

Konzentriertes Waschmittel für professionelle Waschmaschinen, mit einer keimtötenden Wirkung. Das Produkt enthält hochkonzentrierte Rohstoffe, ist ein gutes industrielles Waschmittel und, dank seiner hohen Reinigungskraft, versichert vorzügliche Resultate auch bei niedrigen Temperaturen. Es schützt die Farben und vor Kalk, aber auch hält die Weichheit der Weißwaren. Gebrauchsanweisungen: 25-30g Produkt pro 1kg Weißwaren.

(DE)



Cod. 0830000 - 10 kg.

Cod. 083E000 - 10 kg.

NOVAL POLVERE

Detergent pentru mașini de spălat profesionale. Concentrat de substanțe active cu putere de îndepărtare a petelor, chiar și la temperatură joasă. Respectă culoarile, conferă delicatețe țesăturilor, are acțiune anticalcar. Mod de folosire 20-30 gr pe kg de rufe.

(RO)

NOVAL POLVERE E

Detergent pentru mașini de spălat profesionale. Concentrat de substanțe active cu putere de îndepărtare a petelor, chiar și la temperatură joasă. Respectă culoarile, conferă delicatețe țesăturilor, are acțiune anticalcar. Mod de folosire 25-30 gr pe kg de rufe.

NOVAL POLVERE

Koncentrirani detedžent s antibakterijskim djelovanjem za profesionalne perilice rublja. Koncentrirana mješavina aktivnih tvari s koja učinkovito čisti i pri niskim temperaturama. Čuva postojanost boja i čini odjeću mekom. Uklanja kamenac. Upute za upotrebu: dodati 20-30 g na kg rublja.

(HR)

NOVAL POLVERE E

Koncentrirani detedžent s antibakterijskim djelovanjem za profesionalne perilice rublja. Koncentrirana mješavina aktivnih tvari s koja učinkovito čisti i pri niskim temperaturama. Čuva postojanost boja i čini odjeću mekom. Uklanja kamenac. Upute za upotrebu: dodati 25-30 g na kg rublja.



DETERGENTI LAVABIANCHERIA - WASCHMITTEL DETERGENTI CURATARE RUFÉ - DETERDŽENTI ZA PRANJE RUBLJA

NOVAL LIQUIDO NOVAL LIQUIDO B

Detersivo per lavatrici professionali con azione antibatterica. Concentrato di sostanze attive con forza smacchiante, anche a basse temperature. Rispetta i colori, dona morbidezza alla biancheria con azione anticalcare. Uso: 25-40 g di prodotto per Kg di biancheria.

NOVAL LIQUIDO NOVAL LIQUIDO B

Konzentriertes Waschmittel für professionelle Waschmaschinen, mit einer keimtötenden Wirkung. Das Produkt enthält hochkonzentrierte Rohstoffe, ist ein gutes industrielles Waschmittel und, dank seiner hohen Reinigungskraft, versichert vorzügliche Resultate auch bei niedrigen Temperaturen. Es schützt die Farben und vor Kalk, aber auch hält die Weichheit der Weißwaren. Gebrauchsanweisungen: 24-40g Produkt pro 1kg Weißwaren.

NOVAL TUTE

Detergente forte concentrato antibatterico. Adatto per il lavaggio in lavatrice e a mano di indumenti sporchi di grasso e con macchie difficili da rimuovere. Può essere usato come agente rinforzante in combinazione con Noval per indumenti difficili da pulire nelle lavanderie industriali, anche in presenza di acque dure. Uso: 10-30 g di prodotto per Kg di biancheria.

NOVAL TUTE

Konzentriertes Waschmittel mit einer keimtötenden Wirkung. Geeignet für Waschmaschinen und für Handwäsche, ideal gegen Schmierfett und starken Flecken. Man kann es als Zusatzstoff mit Noval bei industriellen Wäschereien verwenden. Das Produkt versichert vorzügliche Resultate auch bei hartem Wasser. Gebrauchsanweisungen: 10-30g Produkt pro 1kg Weißwaren.



Cod. 083L000 - 4x5000 ml
Cod. 083B000 - 4x5000 ml (B)
Cod. 083B025 - 25 Kg (B)

NOVAL LIQUIDO NOVAL LIQUIDO B

Detergent pentru mașini de spălat profesionale cu acțiune antibacterică. Concentrat de substanțe active cu putere de îndepărtare a petelor, chiar și la temperaturi joase. Respectă culorile, conferă delicatete țesăturilor, are acțiune anticalcar. Mod de folosire 25-40 gr pe kg de rufe.

NOVAL LIQUIDO NOVAL LIQUIDO B

Koncentrirani deterdžent s antibakterijskim djelovanjem za profesionalne perilice rublja. Koncentrirana mješavina aktivnih tvari s koja učinkovito čisti i pri niskim temperaturama. Čuva postojanost boja i čini odjeću mekom. Uklanja kamenac. Upute za upotrebu: dodati 25-40 g na kg rublja.



Cod. 083T000 - 4x5000 ml

NOVAL TUTE

Detergent foarte concentrat cu acțiune antibacterică. Special creat pentru spălarea în mașinile de spălat sau manual a rufelor, hainelor murdare de grăsime cu pete dificile de scos. Poate fi folosit și ca agent întăritor în combinație cu Noval pentru haine foarte murdare cu pete dificile de scos, în spălătoriile industriale, chiar și în prezența apelor dure. Mod de folosire 10-30 gr pe kg de rufe.

NOVAL TUTE

Jaki, koncentrirani deterdžent s antibakterijskim djelovanjem. Prikladan za ručno i strojno pranje rublja, idealan za uklanjanje trvdokorne prljavštine s odjeće. Može se koristiti kao pomoćni deterdžent u industrijskim praonicama rublja, kao dodatak deterdžentu Noval, za rublje koje se teško pere, i pri uvjetima kada je voda tvrda. Upute za upotrebu: dodati 10-30 g na kg rublja.

(IT)

(DE)

(RO)

(HR)

PRODOTTI PER LA DEPURAZIONE DELLE ACQUE - WASSERAUFBEREITUNG PRODUSE PENTRU EPURAREA APELOR DE CANALIZARE - TRETIRANJE OTPADNIH VODA



ODOR CONTROL

Antiodore-germicida. È un prodotto stabile di altissima resa con azione sanitizzante ed antibattericida. È adatto nei depuratori, nelle toilette pubbliche, in cisterne di stoccaggio per il riciclo delle acque reflue.

(IT)

ODOR CONTROL

Geruchsentferner und keimtötendes Mittel. Leistungsfähiges Produkt, mit einer desinfizierenden und keimtötenden Wirkung. Geeignet für Kläranlagen, Toiletten, Tanks für die Lagerung des Abwassers.

(DE)

ANTIBATTERICIDA 80

Evita il formarsi di batteri nelle acque industriali. È economico rispetto ad altri conservanti ed è esente da formaldeide.

ANTIBATTERICIDA 80

Verhindert das Bilden von Bakterien in industriellen Wässern. Preiswerter als andere Konservierungsmittel und formaldehydfrei.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Antischiuma. Trattasi di un concentrato antischiuma che abbatte totalmente ed istantaneamente la schiuma di tutti i tipi di detergenti. Disponibile anche la versione EXTRA.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Antischaumkonzentrat, ideal zur schnellen Entfernung des Schaums jeglichen Reinigungsmittels. Der Typ EXTRA ist auch erhältlich.



Cod. 080C012 - 12 Kg
Cod. 080C025 - 25 Kg

Cod. 0940012 - 12 Kg

Cod. 0950012 - 12 Kg
Cod. 0950025 - 25 Kg
Cod. 095E012 - 12 Kg (EXTRA)
Cod. 095E025 - 25 Kg (EXTRA)

ODOR CONTROL

Antimiroso-germicid. Este un produs stabil cu inalt randament, cu actiune desinfectanta si antibacterica. Este adaptat in depuratoare, toalete publice, cisterne de stocarea apei pentru reciclarea apelor de canal.

(RO)

ODOR CONTROL

Parfimiran, ima dezinficirajuće i antibakterijsko djelovanje. Pogodan je u pročišćivačima, javnim toaletima, spremnicima za recikliranje otpadnih voda.

(HR)

ANTIBATTERICIDA 80

Evita formarea bacteriilor in apele industriale. Este economic comparand cu alti conservanti, cu esnta de etanol.

ANTIBATTERICIDA 80

Sprečava nastajanje bakterija u industrijskim vodama. Usporedivo jeftiniji antibakterijski proizvod. Bez formaldehida.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Antispuma. Se trateaza de un concentrat impotriva spumei ce combate total si instantaneu spuma din toate tipurile de detergenti. Disponibil si in versiunea Extra.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Koncentrirani proizvod protiv stvaranja pjene, idealan za brzo uklanjanje pjene bilo koje vrste deterdženta. Dostupna je i EXTRA verzija.



SPRAY TECNICI - TECHNISCHE SPRAYDOSEN SPRAJURI TEHNICE - TEHNIČKI SPREJEVI

ALL-INOX

Rinnova e lucida tutte le superfici in acciaio e alluminio, tutti i metalli cromati, eliminando ogni tipo di sporco e creando una barriera protettiva che facilita le successive puliture. Adatto per: banconi, cucine, banchi frigoriferi, finestre, pareti, arredamenti, ecc. Uso: spruzzare e stendere con panno.

ALL-INOX

Poliermittel für Stahl und Aluminium. Reinigt und poliert alle Flächen aus Stahl, Aluminium und verchromte Metalle. Es entfernt jeglichen Schmutz und bildet eine Schutzschicht, die die Reinigung in Zukunft leichter macht. Geeignet für Theken, Küchen, Waagen, Arbeitsflächen, Aufschnittmaschinen, Kühlräume, Fenster, Wände, Möbel usw. Gebrauchsanweisungen: Schütteln, aufsprühen und mit einem Tuch abwischen.

OLEFIN

Olio lubrificante alla vaselina bianca di elevata purezza. È indicato per lubrificare e proteggere rulli di trasporto, macchine di confezionamento, ingranaggi e attrezzature varie. È inoltre indicato nel settore alimentare ed è un buon autolucidante. Non contiene silicioni.

OLEFIN

Reines, weißes Vaseline-Schmieröl. Zum Schmieren und zum Schutz von Transportrollen, Verpackungsmaschinen, Zahnradern oder Werkzeugen aller Art. Auch für die Lebensmittelindustrie geeignet, ist es ein gutes Poliermittel. Silikonfrei.

DIELETRONIK

Disossidante per componenti elettrici ed elettronici. Ideato per: computers, fotocopiatrici, tastiere, potenziometri, torce elettriche, contatti di pile, interruttori, trasformatori, lampade, climatizzatori, antifurti, parti di antenne ossidate, ecc.

DIELETRONIK

Desoxidationsmittel für elektrische und elektronische Teile. Geeignet für Kontakte, Leiterplatten, Micro-Schaltkreise, Magnetbänder, Potenziometer, Relais, Schalter, Schreibmaschinen, Computer, Fotokopiergeräte, Uhren, Präzisionsinstrumente usw.

IT

DE



Cod. 2350400 - 12 x 400 ml

Cod. 2340400 - 12 x 400 ml

Cod. 0630400 - 12 x 400 ml

ALL-INOX

Reînnoiește și conferă strălucire tuturor suprafețelor din oțel și aluminiu, metalelor cromate, eliminând orice tip de murdărie și creând o barieră protectoare care permite o mai ușoară curățare ulterioară. Indicat pentru: teighele, balcoane, bucătării, cântare, bancuri de lucru, rafturi de frigider, mașini de feliat, ferestre etc. Mod de folosire: pulverizati și ștergeți cu o laveta.

ALL-INOX

Obnavlja i polira površine od čelika, aluminija i kromiranih metala, uklanja sve vrste prljavštine i stvara zaštitni film koji olakšava slijedeće čišćenje. Prikladan za: kupaonice, kuhinje, rashladne vitrine, prozore, zidove, namještaj itd. Upute za upotrebu: raspršiti i razmazati krpom.

OLEFIN

Ulei lubrifiant cu vaselină albă de înaltă puritate. E indicat pentru lubrifierea și protejarea căilor de rulare, a mașinilor, angrenajelor și diferitelor utilaje. Este indicat totodată și în sectorul alimentar, fiind un bun autolucidant. Nu conține silicon.

OLEFIN

Bijeli Vazelin, čisto ulje za podmazivanje. Prikladan za podmazivanje i zaštitu valjaka na transportnim trakama, strojevima za pakiranje, zupčanika i alata svih vrsta. Također prikladan za prehrambenu industriju. Pri poliranju daje dobar sjaj i ne sadrži silikon.

DIELETRONIK

Desoxidant pentru componente electrice și electronice. Recomandat la computer, fotocopiatoare, tastaturi, potenciometre, lanterne electrice, contacte la baterii, intreruptoare, transformatoare, veioze, lustre, aparate Aer Conditionat, antifurturi, parti de antene oxidate, etc.

DIELETRONIK

Sredstvo za uklanjanje oksidacije s električnih i elektronskih komponenti. Prikladan za: računala, fotokopirne aparate, tipkovnice, potenciometre, baterijske lampe, baterijske kontakte, transformatore, lampe, klimatizacijske uređaje, alarme, oksidirane dijelove na antenama i sl.

RO

HR

SANITIZZANTI PER MANI - DESINFEKTIIONSMITTEL FÜR DIE HÄNDE DESINFECTANTI PENTRU MAINI - DEZINFICIJENSI ZA RUKE



SANIT GEL

Igienizzante mani antibatterico. Gel igienizzante mani con effetto prolungato ad asciugatura rapida. Lascia le mani morbide e pulite senza risciacquo. E' usato in palestre, ristoranti, ospedali, case di riposo, industrie alimentari e comunità in genere.

SANIT GEL

Keimtötendes Gel für die Hände, mit einer anhaltenden Wirkung, schnell trocknend. Es lässt die Hände zart und sauber, ohne Nachspülen. Geeignet für Turnhallen, Restaurants, Krankenhäuser, Altenwohnheime, Lebensmittelindustrien.

(IT)

MANIFOAM

Schiuma lavamani igienizzante concentrata. E' un sapone lavamani adatto alla ricarica dei dosatori forma-schiuma. E' delicato sulla pelle e grazie ad alcune proteine vegetali assicura il naturale equilibrio. Pronto all'uso.

MANIFOAM

Konzentriertes Schaumhandwaschmittel mit einer bakterientötenden Wirkung. Handwaschseife für die Dosiervorrichtungen, die Schaum bilden. Dank einiger Pflanzenproteine ist es zart auf der Haut. Gebrauchsfertig.

(DE)



Cod. 1230800 - 12x800 ml

Cod. 073F400 - 6x400 ml
Cod. 073F005 - 4x5000 ml

SANIT GEL

Igienizant maini antibacteric. Gel igienizant maini cu efect prelungit si uscare rapida. Lasa mainile moi si curate fara a fi nevoie de apa. Folosit in Sali de sport, restaurante, spitale, clinici, industria alimentara si in HoReCa.

SANIT GEL

Gel za dezinfekciju ruku. Dezinficirajući gel s antibakterijskim djelovanjem i dugotrajnim efektom, brzo se suši i nije ga potrebno ispirati. Ostavlja ruke mekima i čistima bez ispiranja. Prikladan za korištenje u teretanama, restoranima, bolnicama, staračkim domovima, prehrambenoj industriji i sl.

(RO)

MANIFOAM

Spuma curatat pe maini - Spuma spalat pe maini igienizanta concentrata Este un sapun de maini pentru reincarcarea doza-toarelor speciale de spuma. Delicat pe piele si datorita unor proteine vegetale asigura un natural echilibru. Gata de folosire.

(HR)

MANIFOAM

Koncentrirani, dezinficirajući, pjenasti tekući sapun. Sapun prikladan za dopunjavanje aparata za stvaranje pjene za pranje ruku. Blago djeluje na kožu, i zahvaljujući proteinima biljnog porijekla osigurava prirodnu uravnoteženost kože. Spreman za upotrebu.



DETERGENTI LAVAMANI - FLÜSSIGSEIFE FÜR DIE HÄNDE DETERGENTI CURATARE MAINI - DETERDŽENTI ZA PRANJE RUKU

MAGIC LAVAMANI SOAP

Liquido lavamani formulato con tensioattivi delicati a base naturale che permette di detergere rapidamente sporco di vario genere mantenendo la pelle morbida. E' dotato di azione protettiva e battericida. Disponibili due profumazioni: talco (colore bianco) e fresco (colore verde).

IT

MAGIC LAVAMANI SOAP

Neutrale Flüssigseife – Creme, mit zarten Naturtensiden, für die schnelle Reinigung der Hände, zur Entfernung verschiedener Schmutztypen. Versichert die Weichheit und den Schutz der Hände, mit einer keimtötenden Wirkung. Zwei erhaltliche Duftnoten: Talkumpuder (weiß) und Frisch (grün).

DE



Cod. 073F800 - 12x800 ml
Cod. 073F005 - 4x5000 ml

Cod. 0730800 - 12x800 ml
Cod. 0730005 - 4x5000 ml

MAGIC LAVAMANI SOAP

Lichid de spalat pe maini formulat cu tensioactivi delicati pe baza naturala ce permite curatarea rapida a murdariei de ori ce tip mentinand totodata pielea moale. Are actiune protectiva si antibacterica. Disponibil in doua tipuri de aroma : talc(culoare alba) si proaspat(culoare verde).

RO

MAGIC LAVAMANI SOAP

Tekući sapun za ruke, s prirodnim tenzidima, prikladan za uklanjanje svih vrsta prljavštine. Održava ruke mekima i ima zaštitno antibakterijsko djelovanje. Dostupno u dvije arome: talk (bijela) i fresh (zelena).

HR

ACCESSORI - ZUBEHÖR ACCESORII - DODATNA OPREMA



**DOSATORI LAVAMANI
SEIFENSPENDER
DOSATOARE SAPUN LICHID
DISPENZERI ZA SAPUN**

**SCHUUMA
SCHAUM
SPUMA
PJENA**

**RABBOCCO
NACHFÜLLUNG
PRODUSE DE VARF
NADOPUNJAVANJE**

**DISTRIBUTORE CARTA PIEGATA
PAPIERHANDTUCHPENDER
DISTRIBUITOR HARTIE PLIATA
DISPENZERI ZA PAPIRNATE UBRUSE**

**POMPA PER LAVASTOVIGLIE
PUMPE FÜR GESCHIRRSPÜLMASCHINEN
POMPA PENTRU SPALARE VASE
PUMPE ZA PERILICE POSUĐA**

**DETERGENTE - REINIGUNGSMITTEL
DETERGENT - DETERDZENT**

**BRILLANTANTE - KLARSPÜLER
SOLUTIE USCARE CU STRALUCIRE
SREDSTVA ZA ISPIRANJE**

**DILUITORI GIUSTA DOSE PER PRODOTTI CONCENTRATI
DOSIERVORRICHTUNGEN ZUR VERDÜNNUNG VON KONZENTRIERTEN PRODUKTEN
DILUITORI CORECTI PENTRU DOZE DE PRODUSE CONCENTRATE
UREĐAJI ZA RAZRJEĐIVANJE I DOZIRANJE KONCENTRIRANIH PROIZVODA**

**DOSATORI PER LAVABIANCHERIA INDUSTRIALE
DOSIERVORRICHTUNGEN FÜR INDUSTRIELLE WASCHMASCHINEN
DOZATOR PENTRU SPALATORIE INDUSTRIALA RUFÉ
DOZERI ZA INDUSTRIJSKE PERILICE RUBLJA**

**PORTACARTA
PUTZPAPIER-ABROLLER
SUPORT PENTRU HARTIE
DRŽAČI PAPIRNIH ROLA**

DOSATRONIK

**NEBULIZZATORI
SPRÜHGERÄTE
PULVERIZATOARE
SPREJERI**

DOSATRON